Andin Bikker:

Dowers lo tin cu bay

Pag. 2


Minister Dowers

Abogado den Corte:

Ex Minister culpabel

Pag. 3


Ex Minister Briesen

Aumento drastico di gasolin

Pag. 4



BON DIA Aruba

Diaranson 30 di Maart, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Pa prome bes den historia mundial

"Rebeldenan" no ta ser persigui pero sosteni



TRIPOLI- E desaroyonan na Libia den ultimo simannan, lo duna historia mundial un cara nobo, sigur ora cu sigui di cerca e ultimo desaroyonan.

Na 2001 despues di e atakenan horibel riba World Trade Center na New York, Merca apoya pa su aliadonan y cu sosten di Nacionnan Uni, a dicidi di bay busca esunnan culpabel pa e acto macabro aki y a invadi Irak y Aghanistan persiguiendo e 'rebelde' terorista, Osama Bin-Laden. Di repente na nomber di democracia, forsanan aliado cu sosten di Nacionnan Uni un biaha mas, awor a uni forsa pa baha e lider Lybio, Noamar Gadafi for di poder y den e proceso aki, ta sostene un grupo di rebelde arma, cu ta trata di tuma poder den e pais over.

Mientras cu avionnan aliado tabata sostene un avance di e "rebeldenan" riba un concentracion di trupanan leal na Gadafi, a hasta papia di retiro di Gadafi y ora cu su trupanan leal a reacciona pisa contra di e rebeldenan, lidernan mundial a reuni na London y a dicidi cu Gadafi tin cu bay y mester bay.

Pues nan a actua caba contra di e lider di Libia y awor cu e plan no ta dunando resultado y cu e bombardeonan ta matando hendenan inocente, ta dicidi cu cueste loke cueste Gadafi tin cu bay.

Lo ta interesante pa mira si den un futuro cercano, otro paisnan cu no ta gusta of ta sostene un lider di un pais grandi, por yama un cumbre y dicidi cu un of otro lider tin cu bay y no por keda na poder.

Gadafi no ta popular y nunca e lo gana mucho simpatia pero e accion di paisnan aliado simplemente no tin justificacion y prome bes den historia, gruponan rebelde ta ser mira como e debilnan, y no e abusadonan.

Sr. Andin Bikker

Si Minister no por soluciona problema di KIA e retira



KIA



Sr. Andin Bikker

ORANJESTAD – Parlamentario Sr. Andin Bikker kier pa Minister di Husticia acudi na Parlamento pa atende e mandatario riba e situacion alarmante na KIA. Fin di siman tabata tin control, te cu e situacion a sali for di man. E situacion a escala te cu tabata tin confrontamento entre preso, cuidadonan di preso y cuerpo policial. Sr. Andin Bikker ta kere cu minister di Husticia no tin e asunto den KIA bou di control. E situacion aki ta di un embergadura hopi serio. Minister di Husticia mester compronde e seriedad di e cartera cu e ta ocupando y asumi su responsabilidad.

Pa refresca memoria di hopi hende, na Curaçao tabata tin dos Minister cu den pasado cu pa motibo no por a controla situacion na institucion corecional, a tene honor na nan mes y a tuma retiro. P'esey e situacion aki merece atencion di e Minister urgente. E Minister mester acudi na Parlamento y splica kico ta su pasonan concreto pa drecha e situacion y trece bou control.

Como Minister di husticia y teniendo na cuenta e factor importante di husticia den nos comunidad, e Minister mester duna atencion na e situacion aki. Cada biaha e situacion aki ta escala y ta p'esey Parlamento kier pa e Minsiter bin duna cuenta kico e ta haciendo. Ayera cu intermediacion di di Presidente di Parlamento Sr. Andin Bikker a manda un invitacion pa Minister di Husticia Sr. Arthur Dowers presenta den Parlamento. Durante un hora di pregunta kier intercambia di pensamento riba e asunto cu ta escalando for di control na KIA.

Siman pasa e tabata den plan pa Minister presente. Pero na Parlamento e agenda ta hopi yen. Apesar di esaki Sr. Andin Bikker ta considera e punto di KIA aki importante pa haya prioridad di Parlamento. Mirando e sucesonan di fin di siman, e situacion den KIA a escala di e forma cu e tin un prioridad halto na e momentonan aki pa loke ta trata e agenda di Parlamento.

Fundacion Pa Hende Muhe den Dificultad ta lamenta caso di pareha Vis y Quant

Nan a yega di acerca fundacion pa conseho

ORANJESTAD - Trahado Social di Fundacion Pa Hende Muhe den Dificultad, sra. Rifina Werleman ta lamenta e caso cu a sosode fin di siman ultimo entre e pareha Chaldira Vis y J. Quant cu a conmove henter nos comunidad.

"E ta hopi, hopi lamentabel na cuminsamento pa nos tende esaki", asina sra. Werleman a declara na BON DIA Aruba ayera.

E pareha aki a yega di cerca e fundacion aki, y pesey e ta un caso conoci cerca nan. Caso asina pa fundacion Pa Hende Muhe den Dificultad ta algo di hopi di lamenta, ya cu netamente nan ta un fundacion cu ta lucha pa stop maltrato contra hende muhe na Aruba.

E ta un caso cu lamentablemente e persona of e victima ta keda pega den e circulo vicioso ey, y hopi biaha e mes no por haci nada na djele.

Mas ainda e frustracion ta keda ora cu e persona ta wordo acerca rond di hendenan cu tambe ta mira kico ta pasando, y un dado momento e persona ta keda impotente pasobra nada ta wordo haci.

Segun sra. Rufina Weleman, esaki ta e consecuencia grave no solamente pa e victima sino pa e abusado, y mucho mas si tin yiunan envolvi cu ta esun cu mas ta sali perhudica. E ta probecha pa hala atencion di nos pueblo pa no laga cierto situacion cu bo ta mira of cu ta ser presenta bo dilanti como sociedad, cu esakinan por pasa gewoon.

Nos no mester mire como cu bo ta mete den bida di hende. Ta importante pa cuminsa denuncia casonan asina pa evita lo peor vooral si tin muchanan envolvi.

E hecho cu tin muchanan envolvi -segun sra. Werleman- mester trata e casonan asina como un tipo di negligencia na e mucha.

Pesey pa medio di esey tambe tin manera cu via e mucha por acerca pa tog yudansa por bin sea na e victima of na ambos.

Sra. Werleman ta declara cu ora cu nan ta organisa nan charlanan hopi biaha nan no ta haya e atencion ey pa asisti y haya tur informacion necesario.

Mas ainda si ta persona cu a wordo acerca na e fundacion cu ta haya tur informacion, tur sosten, y tur conseho con pa nan por sigui den nan bida, y despues ta resulta cu e situacion ta sali for di man.

Analisando situacionnan asina e ta haya cu hopi biaha nan ta parehanan cu ambos tin problemanan di pasado. Cosnan cu kisas nan a pasa aden y cu nan ta keda traumatisa y cu nan ta scoge e tipo di fechorianan aki. Pesey ta importante pa pone instancia concerni na haltura di situacion di pareha cu ta bayendo for di man. Di e forma aki -segun sra. Werleman- bo a haci algo.

No ta bon pa neglisha of ignora un situacion asina, ya cu ora un desgracia ta pasa bo ta sintibo mas malo ainda.

"E yudansa mester bini no di nan pasobra cu na dado momento e ta asina deep den nan caba, cu di nan mes no ta sali mas pa ayudo", asina trahado social di Fundacion Pa Hende Muhe den Dificultad a declara na BON DIA Aruba.

Landsrecherche ta haci investigacion na KIA

ORANJESTAD – E situacion na KIA ta birando tenso. Desde e accion di protesta di e presonan riba dak di KIA, por nota cu situacionnan a sigui escala. Ministerio Publico a tene diferente razia ultimamente y hasta a instrui Landsrecherche pa haci investigacion na KIA.

Recientemente tabatin candela den KIA y e ultimo incidente tabata ayera ora cu un grupo di preso a lanta contra agentenan di Polis cu a bay haci un razia den un seccion di celnan.

RAZIA DEN KIA

Vocero di Ministerio Publico a duna di conoce cu ayera, bou guia di Ministerio Publico, a tene un razzia den un seccion di celnan na KIA. E biaha aki a haci uzo di agentenan di Polis. E razzia aki a tuma luga den oranan di merdia y ta asina cu e razia no a bay trankil. E agentenan di Polis a haya nan confronta cu presonan cu a lanta contra nan.

30 PRESO A LANTA CONTRA POLIS

Ta asina cu durante e razzia, caminda tabata concentra den haya celular, droga y armanan, Polis a hay'e confronta cu situacionnan sumamente fastioso.

E prome situacion tabata cu un preso no kier a sali for di su cel pa asina Polis por a haci investigacion.

Ora Polis a bay pa sak'e for di su cel, el a resisti fuertemente y a cuminsa un lucha. E agentenan di Polis mester a boei e preso y sak'e pafo.

E momento ey e otro presonan tabata den e sala di recreacion y nan a lanta contra Polis. E agentenan di Polis a actua di inmediato. Sinembargo asina mes e presonan a causa basta destruccion den e sala di recreacion y dos agente di Polis a sufri lesion.

E lantamento di e presonan ta mustra claramente cu e situacion ta hopi tenso den KIA y cu un ora pa otro cos lo por sali completamente for di man.

E prome dos razzia, caminda a busca specificamente pa telefonnan celular, droga y arma, a tuma luga riba 28 di februari y 23 di maart ultimo.

Den e razzianan ey a logra haya celular, droga y un cantidad di obhetonan cu a wordo transforma den arma. Esey ta indicacion tambe cu presonan den KIA a cuminsa arma nan mes.

Ta manera Bon Dia Aruba a señala, e situacion den KIA ta hopi tenso caminda presonan y tambe e cuidadonan di preso mester ta hopi cauteloso pasobra tin arma ta circula den KIA.



Ta pesey mes, Ministerio Publico lo sigui tene razzianan pa di e forma aki confisca e armanan pa asina mantene siguridad di e cuidadonan di preso, bishitantenan y e presonan mes.

Segun mr. Ras cu a defende Gobierno

Mester pone e minister concerni responsabel pa nombramento politico

ORANJESTAD – Ayera mainta den Corte a trata e apelacion di e 7 personanan cu a wordo kita for di DOPV. E 7 personanan a wordo representa pa mr. Duijneveld mientras cu Gobierno a wordo representa pa mr. Ras di Departamento di Asuntonan Huridico.

Pa duna nos lectornan un imagen di e caso, ta publica e punto di bista di mr. Ras den e articulo aki y den un otro articulo ta ta publica e punto di bista di mr. Duijneveld.

Den sala di Corte tabata presente e director di DOPV, señor Geerman hunto cu un funcionario. Aparentemente el a wordo yama di banda di e 7 personanan pa ta presenta pa eventual pregunta cu mr. Duijneveld lo kier haci.

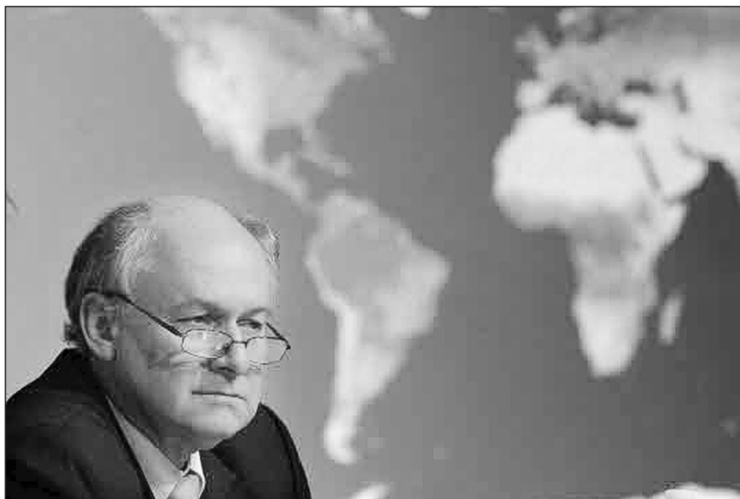
NOMBRAMENTO POLITICO

Despues cu mr. Duijneveld a trece su punto di bista, mr. Ras a bisa Hof cu e ta para riba Gobierno su punto di bista den sentencia anterior. El a bisa cu e pregunta den e caso aki ta si por considera e personanan aki como empleado di Gobierno. Segun mr. Ras, prome cu eleccion e minister anterior a core nombra 10 hende siendo cu no tin esaki presupuesta. E abogado ta haya cu Hof mester rechaza e apelacion di e personanan. El a mustra cu e personanan no a wordo nombra pa Gobernador y como tal nan no por wordo honra den nan apelacion. Segun mr. Ras, Gobierno a bay di acuerdo cu e tumamento di e personanan siempre y cuando si tin espacio den e presupuesto. Esaki ta loke e minister anterior no a tene cuenta cun'e.

PONE E MINISTER ANTERIOR RESPONSABEL

Segun Ras, ta semper na final di gobernacion, prome cu eleccion e cosnan aki ta tuma lugar, siendo cu esaki no por. E minister anterior a haci cosnan sin cu e tin aprobacion di Conseho di Minister. El a mustra cu tin un procedura cu mester sigui prome cu tuma hendenan den servicio. E ta haya cu, a base di e ley di comptabilidad, mester pone e minister anterior responsabel pa esaki. Hof a haci un serie di pregunta na ambos abogado y despues a bisa cu dia 5 Mei lo tin sentencia.

Cientifico Colombiano Patarroyo sin placa pa traha vacunanan



ORANJESTAD – Recientemente e investigado Colombiano, Manuel Elkin Patarroyo a ricibi for di Gobierno di Navarra na Spaña, e Premio Internacional Principe di Viana di Solidaridad, pa su labor cientifico di mas cu 30 aña pa fabrica vacunanan sintetico contra mas cu 500 tipo di malesa, entre nan Malaria.

Patarroyo a ricibi e premio aki net na momento cu e ta pasando den un momento critico pa falta di placa, y importante den su investigacion cientifico.

E cientifico Colombiano, Patarroyo a dedica mas cu tres decada di su bida profesional pa fabrica un vacuna sintetico contra malesanan infeccioso. Na aña 1995, Patarroyo a entrega na e Organisacion Mundial di Salud (OMS) tur derecho riba e prome vacuna descubri contra Malaria.

El a bisa cu e premio cu el a ricibi awor lo ser dedica pa entrega lo mas lihe posibel un vacuna totalmente efectivo contra Malaria. Patarroyo ta director di e Instituto di Inmunologia di Colombia. E team cientifico di Patarroyo ta casi cla pa cuminsa cu nan estudio clinico di vacunanan nobo contra Malaria.

E cientifico Colombiano a destaca cu e prome vacuna a mustra un efectividad di alrededor di 40%, pero awor nan ta trahado pa logra un vacuna cu un 95% di cobertura of efectividad.

"E vacuna aki nos lo entrega na nomber di pueblo di Colombia, y gratis pa bienestar di henter humanidad", asina e cientifico Patarroyo a declara na un agencia internacional di prensa.

E falta di placa pa e por sigui cu su trabou cientifico a haci cu e Gobierno di Navarra a entrega na Patarroyo e premio menciona cu un donacion di 40 mil Euro (57 mil dollar). E hurado a balora Patarroyo su trabou cientifico cu ta coincidi cu varios Obhetivonan di Milenio, entre nan e lucha contra Aids, Malaria y Tuberculosis (TBC).

Na Corsou ta teme cu gasolin lo bay aumenta drasticamente

Ta Gobierno tin'e wanta

WILLEMSTAD - E consumido no solamente mester ta prepara pa subida drastico di comestibel, pero tambe di gasolin. Joel Gois, presidente di VBC, a splica cu ainda comunidad no a sinti e efectonan, pasobra Gobierno ta wanta e aumento di combustibel. Pa loke ta trata e subida di cuminda, Gois a remarca cu contrai na e promesa di Gobierno cu fruta y berdura ta baha di prijs, nan a bira mas caro.

Gois a bisa cu consumidonan tin rason ora cu nan indica cu prijs di productonan ta varia di supermercado pa otro.

Esaki ta debi na e hecho cu e establecimentonan no ta cumpra nan productonan na momentonan diferente- y- tur dia e productonan ta bira mas caro. Consecuentemente esun comerciante por bende e stock cu el a cumpra mas barata cu esun establecimento cu a cumpra e mesun producto na un otro momento- y- pa un prijs mas caro.

Gois a sigui bisa cu e tin algun luna caba ta adverti comunidad pa ta prepara p'e aumento di cuminda. E aumento ta consecuencia di desaroyonan riba mercado internacional, e comerciante a indica.

Gois: "E consumido mester cuminsa prepara, pasobra ta awor nos ta drenta e prome kwartaal di aña di e problematica aki di subida di comestibel".

Minister di Economia, El Hakim, a priminti comunidad cu e ta baha prijs di fruta y berdura cu 30 porshento. E mandatario, Gois ta bisa, a haci e promesa aki for di 5 luna pasa, indicando cu den e periodo di tres luna, e prijsnan ta baha. "E prijsnan no a baha, pero nan a subi drasticamente", segun e expresionnan di Joel Gois.

GASOLIN

Banda dje situacion aki, e tarifa di combustibel tambe tey subi drasticamente, Gois a bisa. Esey ta nifica cu segun Gois cu e consumido mester ta prepara. E hecho cu Gobierno no ta adapta e prijsnan ta pone cu e tarifanan di gasolin y diesel no a subi ainda. Asina Joel Gois a sigui comenta.

E informacion cu Gois ta dispone di dje, ta indica cu tur dia Curoil ta perde hopi placa. Cada dia cu Curoil bende gasolin y diesel e ta perde placa, segun Gois. "Si Gobierno no adapta e prijsnan, denter di mas o menos 2 luna Curoil por cera su portanan", Gois a enfatisa. "Kier men bo mester biba cu realidad sino e cos aki ta bay pega un caminda", Joel Gois a expresa.

Minister Hakim a priminti bahadanan di prijs, pero te ainda e no a tuma luga. Ademas, segun Gois, ainda e minister a bay cerca e comerciantenan pa informa nan na unda nan por cumpra e berdura y frutanan 30 porshento mas barata.

Gobierno no mester priminti cos cu e por cumpli cuné, Joel Gois a comenta.

Gois: "Ami a bisa cu e anuncio di minister Hakim no ta logico, pasobra mundo ta funciona contrali na loke cu e minister a indica".

Sr. Roland Peterson (SNBA)

Tin dos pos den area di San Nicolas cu ta peligroso pa bida humano

ORANJESTAD – Banda di grot di guadirikiri tin un cas di palo traha caminda tin un pos. Antes nan tabata saca awa for di e pos pa muha e yerba na e golf course.
Despues di tempo no a uza e pomp aki mas. E hecho cu no a uza e instalacion aki mas a conduci cu e situacion di e cas a bira deplorabel. Loke ta pasa awor ta cu den e cas aki tin un transformer cu a keda habri y den dje tin azeta.

Den e azeta aki tin Dielectric fluid, den e azeta aki tin Polychlorinated biphenyls (PCB). PCB su produccion a keda prohibi na Merca dor di congreso Mericano na aña 1979 y tambe pa e convention di Stockholm basa riba e polucion organico cu e kimico aki ta ocasiona. E decisionnan aki a keda tuma na aña 2001.

Preocupacionnan ta basa grandemente riba componente nan den e grupo aki cu ta comparti structuranan similar y accionnan toxico den e dioxido.
Tin diferente problemanan nuerologico cu por keda ocasiona dor di e azeta aki. Sr. Roland Peterson a indica cu e transformer ta simplemente habri cu consecuencia cu muchanan por hunga eybanda y contamina nan mes cu e azeta aki. Hendenan por coy e azeta aki bay cune. E situacion aki mester haya un solucion.

Cerca di e casita berde aki tin un waterput natural cu ta contene awa natural den subsuelo. Un hende a bay tira azeta sushi preto den dje y danj'e pa semper. Si tarda mas e hendenan ta sacando e zeta den e transfomer y ta bay daña tur e pos di awa y esaki practicamente por sera e pos aki. Unabes cu e PCB drenta den e awa di subsuelo nunca mas por uza e awa aki pa hende y tampoco pa bestia.

E awanan aki ta recursonan natural y ta un icono di Aruba cu tin awa di pos fresco. Sr. Roland Peterson a indica cu e conoce e pos di awa natural aki di hopi tempo caba. Su persona a traha un rapport pa gobierno pa atende e asunto aki.

Tin departamento di gobierno cu sa di e luga aki y no ta haci nada. Sr. Roland Peterson ta sugeri pa sera e pos cu tin azeta aden, paso e awa aki no por ser uza mas. E casita si nan ta considera cu e tin balor historico, ta drecha e casita y lag'e como un herencia cultural eynan. Pero laga e pos habri den e casita pa hende of bestia caya aden ta peligroso.

Na varios biaha a constata cu turistanan ta bay sinta na rand di e pos aki cu tur consecuencia peligroso.

E organisacion comercial ta considera pa sera e posnan aki mas rapido cu ta posibel prome cu algo peligroso tuma luga den e area aki cu tur su consecuencia pa e pais.

Directora di Departemanto Hemisferio Occidental (DWH)

"DWH por nifica hopi pa Aruba"

ORANJESTAD- Directora di e Departamento Hemisferio Occidental (DWH) na Den Haag sra.Maryem van den Heuvel tambe a participa na e conferencia cu e embahadornan di Reino na Aruba siman pasa.

Sra.van den Heuvel ta traha den e Departamento di Asuntonan Exterior. Como directora di DWH e ta responsabel pa e relacionnan bilateral cu e paisnan di e Hemisferio Occidental.

Asuntonan di Reino ta incorpora tambe den DWH y tur loke ta regarda Ministerio di Reino ta wordo atende pa DWH. Sra.van Heuvel tin hopi contacto cu e embahadanan y e departamentonan di Relacionnan Exterior di Reino den Caribe pa stipula e maneho. Den un entrevista cortico sra.van den Heuvel a bisa di ta sumamente impresiona cu Minister President Eman. "E echo cu el a tuma e iniciativa aki di trece e embahadornan hunto, trece su Ministernan hunto aki pa hunto nos por a discuti kico por logra dentro di Reino, pa mi ta algo di elogia. Nos a discuti con pa desaroya un partnership strategico pa percura con hunto nos por contribui na mas progreso.

Prome Minister Eman a papia cu asina un conviccion cu e embahadornan cu ya caba tabata tin un bon impresion di Aruba, a haya e impresion aki confirma un bes mas". Riba e pregunta kico DWH por nifica pa Aruba sra.van den Heuvel a bisa cu loke e kier haci ta pa percura hunto cu e embahadornan di e region aki pa haci un estudio den e pais na unda nan ta staciona pa saca afo kico ta e oportunidadnan economico pa Aruba, averigua kico por ta e posibel obstaculonan – por ehempel tratadonan cu falta- y wak asina den cada pais kico por haci. Tambe pa hunto desaroya un strategia pa kita tur obstruccion di caminda pa yuda Aruba.



Sra.van den Heuvel: "Esaki ta hopi importante. Di mi banda na Den Haag mi ta mira e posibilidad pa papia cu esnan envolvi manera VNO, Ministerio di Asuntonan Economico, di Agricultura y Inovacion pa di e forma aki pone e oportunidadnan pa Aruba den un luz mas prominente". Pa loke ta e plannan di TNO pa establece nan mes na Aruba sra.van den Heuvel a bisa di ta haya esaki un tremendo iniciativa. "E ta un situacion win win. Mi ta spera cu otro institutonan di conocimento y experticio sigui e ehempel aki".

Caso Vis/Quant ta produci un "snowball-effect"

ORANJESTAD - Lamentablemente loke a sosode fin di siman cu e pareha Chaldira Vis y J. Quant a trece cune un "snowball-effect" caminda fundacion Pa Hende Muhe den Dificultad ta wordo bombardia cu situacionnan similar, caminda e homber ta bisa su pareha: "Loke a pasa cu e señora ey, bo tambe ta bay pasa aden".

Trahado Social di e fundacion menciona sra. Rufina Werleman ta reitera cu ora cu un crimen pasional pasa, nan ta wordo confronta cu un avalancha di situacion cu ta bin dilanti. Ta haya cu hopi preocupacion cu edad di casonan di violencia ta bahando, y menasa entre muchanan jong ta birando dia pa dia mas peligroso.

Dialuna pa habri siman nan a ser yama for di otro instancianan cu a base di loke a pasa ta denuncia caso di maltrato of violencia domestico. "Lamentabel cu ora algo cay, ora nan ta bay actua", asina sra. Werleman a declara.

E ta conseha cu parehanan cu ta pasando den un situacion di crisis asina ora cu nan ta tende cu tin charla cu por yuda nan, no mester mire cu berguensa of ignora nan. Ya cu no necesariamente bo mester ta pasando den un situacion traumatico aden, sino cu dor di e informacion aki bo por yuda tambe otro hende di bo circulo di famia of amistad.



Frente Obrero kier claridad riba futuro diFOL na Corsou

WILLEMSTAD – Minister President Gerrit Schotte mester informa Staten si Gobierno ta na fabor pa prolonga e tratado di Forward Operating Locations, esta FOL) cu 5 aña mas.
E peticion aki fraccion partido Frente Obrero a haci na premier Schotte den un carta. E carta firma pa Anthony Godett ta den representacion di partido Frente Obrero.

Den e corespondencia, Godett ta menciona cu dia 9 november 2010, fraccion di Frente Obrero 2010 a ricibi un carta fecha y firma 1 november 2010 pa minister Schotte. Esaki relaciona cu un carta di 5 october 2010 cu e (ex) minister Hulandes di Asuntonan Exterior, Maxime Verhagen, a manda pa e premier di Corsou relaciona cu evaluacion di e tratado di FOL.
E carta aki cu a keda manda pa Tweede Kamer, tin di haber cu un evaluacion di e tratado di FOL. E evaluacion aki a tuma luga riba e periodo di october 2008 te cu september 2009.

Frente Obrero ta indica cu manera Schotte por ta na altura di dje, e tratado aki ta un cooperacion entre Reino Ulandes y e Gobierno di Estado Unídos relaciona cu entrada na y e uso di facilidadnan di e tempo ey ainda Antia Hulandes y Aruba pa combati traficacion di droga for di aire. E tratado aki a wordo aproba pa medio di un ley di Reino dia 18 october 2001 y tin un plaso di validez di 10 aña.

E minister di Asuntonan Exterior a informa Tweede Kamer pa medio di un carta fecha 26 maart 2010 riba e intencion di Gobierno pa pasa na prolonga e tratado di FOL! Ademas, segun Frente Obrero, Parlamento Hulandes y Parlamento di Antia a expresa, cu nan no tin obhecion pa prolonga e tratado di FOL pa un periodo di 5 aña entrante 2 november 2011!

Tumando na consideracion e hechonan menciona, fraccion partido Frente Obrero ta ansioso pa ricibi un contesta di minister Schotte encuanto e futuro di FOL na Corsou.



Abogado mr. Duijneveld: no ta trata di nombramento politico

Empleadonan di DOPV a apela sentencia contra nan retiro

ORANJESTAD – Ayera mainta, Hof a trata e apelacion di e 7 empleadonan di DOPV, kendenan a wordo retira y a perde nan cas den Corte den Prome Instancia. E 7 personanan a wordo representa pa mr. Duijneveld y casi tur tabata presente den sala di Corte. Tambe tabata presente e director di DOPV hunto cu un otro funcionario. Gobierno a wordo representa pa un funcionario di Departamento di Asuntonan Huridico. Pa nos lectornan tin un mihor imagen riba e caso, ta publica e punto di bista di mr. Duijneveld den e articulo aki y den un otro articulo ta publica e punto di bista di Gobierno.

EMPLEADO DI GOBIERNO OF NO

Presidente di Hof, por cierto Hof tabata consisti di tres Hues femenino, a bisa cu e caso aki ta bay riba e asunto si e empleadonan mester wordo considera como un empleado di Gobierno of no. Mr. Duijneveld a mustra cu segun Gobierno, e 7 personanan no ta empleado di Gobierno pasobra nan no a wordo nombra pa e autoridad autoriza. Segun Gobierno, no tin decreto ministerial. Mr. Duijneveld no ta comparti e punto di bista aki. El a bisa cu tin otro circumstancia cu su clientenan por conclui cu nan ta den servicio di Gobierno. El a mustra Hof cu e 7 personanan a solicita como empleado di Gobierno na DOPV. El a sigui bisa cu señor Geerman como director, a papia cu nan pa tuma nan den servicio. E minister concerni e tempo ey a laga sa cu e intension ta pa tuma e personanan den servicio debi na falta di personal na DOPV. E abogado a mustra cu el a papia cu e ex minister, kende a bisa cu e ta dispuesto si ta necesario haci un declaracion cu ta riba su instruccion a busca e clientenan. Mr. Duijneveld a bisa Hof cu su clientenan no mester bira victima di cambio di Gobierno. Awor Gobierno ta pretende cu ta Gobernador ta e autoridad autoriza pa nombra e empleadonan. Segun abogado, ta Gobierno ta esun cu ta tuma e personanan den servicio y ta Gobierno ta tuma decision y despues Gobierno ta manda e documento pa asina e personanan wordo nombra pa Gobernador. Gobernador no tin bista riba maneho di Gobierno. Mr. Duijneveld a bisa Hof cu e otro situacion ta cu su clientenan por a compronde, mirando e circumstancianan, cu nan ta den servicio di Gobierno. Ta ora cu nan a wordo bisa cu nan lo wordo tuma den servicio, nan a kita for di trabou pa bay traha na DOPV. Nan a pasa aprobacion medico pa traha den Gobierno. Nan tabata trahando caba! Tur esaki segun mr. Duijneveld, ta haci cu su clientenan por a compronde cu nan ta den servicio di Gobierno y cu e decreto ministerial ta cuestion di tempo. El a remarca cu tin biaha e decreto ministerial por dura hasta aña.

NO TA NOMBRAMENTO POLITICO



Abogado mr. Duijneveld

Huesnan a haci mr. Duijneveld un serie di pregunta encuanto esaki. Segun Hof, pakico e clientenan no a warda te ora nan tin e decreto ministerial. Mr. Duijneveld a mustra cu si un persona haya aprobacion di director di e departamento cu e ta haya e trabou, e no por bay bisa cu e kier haya e decreto ministerial prome. Si bay tuma e actitud aki, e clientenan lo no wordo tuma den servicio y Gobierno lo busca otro. El a remarca cu no ta asina manera Gobierno ta pretende cu ta net prome cu eleccion a bay tuma hende. Ta ariba instruccion di minister a haci esaki pa alivia e situacion na DOPV. Hof tambe a mustra cu tabatin un paro di personal. Mr. Duijneveld a bisa cu apesar cu tin un paro di personal, den casonan di emergencia ta haci excepcion. E ta haya cu ta pinta e asunto aki como nombramento politico pero no ta asina. El a menciona cu un miembro di e partido MEP mes a wordo rechaza door di e director di DOPV. Esaki ta mustra claramente cu no ta Gobierno ta tuma hende den servicio sino e director di DOPV. El a señala cu ya cu Gobierno ta papia di nombramento politico, tin algun di e clientenan ta simpatisantenan di e Gobierno actual y Gobierno a manda pidi disculpa na e famianan pasobra nan no tabata sa. El a remarca tambe cu Gobierno actualmente tin personanan riba un contract na DOPV en espera di e caso aki. Pakico no a tuma e clientenan! Pakico a bay tuma otro. Hof despues di a scucha mr. Ras di Gobierno y bisa cu lo bay studia e caso y dia 5 Mei lo tin sentencia.





Drechamento di Newtonstraat ta ocasiona caos y peliger

ORANJESTAD - Trabou di drechamento di caminda riba Newtonstraat ta tardando hopi, y e ta creando un caos pa trafico y un situacion peligroso pa e muchanan di scol. E caya aki ta situa patras di SKOA den un area escolar caminda hopi muchanan ta cana.

E drechamento di e caya aki ta ocasiona hopi problema, ya cu tanto mayornan como chauffeurnan ta drenta den direccion contrario, y esaki ta ocasiona hopi stagnacion y peliger pa e muchanan.

Recientemente un maestra a bay gym cu e muchanan di Rosario College, ya cu e gym ta keda banda di Skoa riba Copernicusstraat, y un auto a gewoon drenta den verboden sin tene cuenta cu esaki ta un area escolar. E maestra a hiba e susto di su bida ora cu el a constata cu un auto gewoon a drenta sin control, y casi ta dal su alumnonan.

Rosario College a tuma contacto cu polis caba tocante esey, pero e contesta tabata ta cu nan mester tin pasenshi. Den e caso aki ta bon pa e automobilistanan tambe carga hopi pasenshi, ya cu no ta gewoon un caya, sino caya cu muchanan ta transita, y e chauffeur mester carga su responsabilidad tambe. Ultimo tempo tambe automobilistanan ta bin den verboden riba Copernicusstraat drenta den cura di Rosario College, y bai bek sin niun sorto di respet pa e scol aki.

E seminario tabata un exito rotundo

Asistencia masal na seminario di hipoteca di Aruba Bank

Cu enfasis riba "Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas"









ORANJESTAD- Diasabra ultimo Aruba Bank a tene su seminario educativo di hipoteca: "Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas" na Cas di Cultura.
E interes realmente tabata enorme, ya cu sala tabata completamente yen y e participantenan tabata haci diferente pregunta tocante e topico.

E seminario a elabora ampliamente tocante kico un hipoteca ta encera, a splica con e proceso ta, e diferente tipo di hipoteca cu Aruba Bank tin pa ofrece y e suma necesario pa bin na remarke pa cumpra of traha un cas. Un otro aspecto sumamente importante cu a elabora riba dje ta, e diferente tipo di seguro di bida, seguro di candela, seguro di accidente personal y seguro di pertenencia. A elabora tambe riba loke mester tene cuenta cu ne ora di pinta e mapa di cas. Sin laga afo tur e detayenan importante tocante construccion di cualkier cas.
E oradornan tabata Rocila Acosta y Noraiza Maduro di Aruba Bank y Carlos Bikker cu ta un arkitecto y taxateur. Despues tambe tabatin oportunidad pa haci pregunta. E panel tabata consisti di e oradornan y Cindy Clark, experto riba e tereno di impuesto tambe a forma parti di e panel. Hopi informacion y tipnan valioso a wordo duna dor di e oradornan y panelistanan. Despues di seminario, a sigui e parti unda cu e hendenan interesa por a busca mas informacion cerca un di e representantenan presente di Aruba Bank tocante e topico cu a presenta. Hopi tabata interesa den e campaña 'Bo Cas y Spar ' di Aruba Bank, na interesnan atractivo. E expertonan riba tereno di seguro, impuesto y un taxateur a facilita hopi informacion y sigur a aporta en grande na e exito total di Aruba Bank su seminario di hipoteca. Aruba Bank ta gradici un y tur cu a presenta y e oradornan pa nan cooperacion y asina haci e seminario di hipoteca 'Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas, un exito rotundo'.



Parlamentario sra. Lainda Kemp-Westerhof

Comision di Enseñansa a sinta cu SEPB

ORANJESTAD- Parlamentario Kemp-Westerhof, presidente di e comision di enseñansa, ta menciona cu siman pasa a cuminsa e prome serie di reunionnan pa cu e concepto di ley di enseñansa obligatorio.

Presente tabata ta sr. Rene Herde, drs. Andy Lee, mr Andin Bikker, sra. Mervin Wyatt-Ras, drs. Marisol Lopez-Tromp y e presidente di e comision drs. Lainda Kemp-Westerhof. E meta tras di e reunionnan aki ta pa sinta na mesa cu diferente schoolbestuur pa asina nan por vocifera nan pensamento pa cu e ley di enseñansa obligatorio. Segun parlamentario Kemp-Westerhof esaki ta sumamente importante na momento di introduci un ley di asina tanto peso pa sa con esnan concerni riba e tereno mes ta opina. Tur esaki ta equipa e parlamentarionan pa ta mas mihor prepara pa e reunion publico paso nan ta scucha ambos banda di medaya. Paso semper durante un tratamento di ley den un reunion publico parlamentarionan por entrega mocionnan y hasi cambio pa medio di amiendanan. Di e prome reunion cu a tuma lugar diabierna por a nota serca SEPB cu no ta e cantidad di docente, material y localidad ta e problema, paso si nan mester cumpli cu esey nan lo hasie, sino kiko lo pasa o lo wordo hasi cu e hobennan cu problema di comportacion. Paso dijes pone tur muchanan na scol no lo ta solucion ni un alivio.

Durante e reunion a tuma nota cu e mas importante di e concepto di ley aki ta no solamente introduci e ley pa bisa cu e la wordo introduci. Pero segun parlamentario Kemp-Westerhof mester introduci e ley aki den fasenan y cu condicionnan paso e ley aki lo tin exito si cumpli cu e condicionnan, pues ta importante pa garantisa cu e ley aki ta un exito. Parlamentario Kemp-Westerhof ta kere cu e ley aki lo pone tur mucha bay scol pero e no ta un solucion pa e problemanan di comportacion cu maestronan ta confronta diariamente. E solucion ta un laso fuerte y participacion di mayornan, comunidad y enseñansa. Na momento cu cada un di esakinan tuma nan responsabilidad debidamente y participa hunto hopi lo por wordo cambia. Sa pasa cu hopi biaha un hoben ta comporta su mes malo y maestro ta pidi pa mayornan bin siguiente dia scol nan no ta ni mustra interes pa bin o nan ta bisa cu nan mes no por cu e mucha y te hasta tin cu ta bin regla cuenta cu e maestronan.

No mester lubida cu scol ta pa educa y forma bo yui pa mañan bira un profesional cu mester hiba e pais aki pa dilanti. Pero disciplina, respet, e base di formacion, norma y balor ta cuminsa na cas paso ta eynan e simiña ta wordo planta. Por ultimo Parlamentario Kemp-Westerhof ta menciona cu e reunion a bay den un bon ambiente. Por a tuma nota cu aki aya por tabata tin diferencia di opinion pa cu e concepto di ley aki pero e positivo ta cu casi tur si ta riba e mes un liña cu e introduction di e ley aki tin cu bay mara na cierto condicionnan y fase. Paso na fin di dia nos por tin diferente color politico y diferencia di opinion pero ora ta toca enseñansa mester trata na traha hunto y cincroniza paso ta toca e futuro di Aruba. Parlamentario Kemp-Westerhof a menciona di lo keda informa pueblo di e siguiente reunionnan cu lo tuma lugar.

Airside Safety Week 2011 tabata hopi exitoso





ORANJESTAD - Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta sumamente satisfecho cu Airside Safety Week 2011 a conta cu un asistencia grandi di parti di e comunidad di aeropuerto na tur e lecturanan. Tabata un siman cu hopi lectura y informacion valioso y relevante pa esunnan cu ta labora riba airside di aeropuerto, y tambe pa esnan cu a hanja sa un tiki mas di e trabounan y aspectonan di safety riba airside di aeropuerto.



E Airside Safety Council por mira atras riba un siman exitoso danki na e cooperacion di e companianan cu conhuntamente a traha pa prepara Airside Safety Week 2011.

Danki na e companianan cu ta labora na aeropuerto e Airside Safety Week a conta cu lecturanan interesante, premionan atractivo pa esunnan cu a asisti y materialnan nobo pa e lecturanan.

Na e culminacion di e siman exitoso aki e CEO di AAA, Sr. Peter Steinmetz a gradici tur esnan cu den un of otro forma a yuda organisa e di 6 Airside Safety Week y tambe tur esnan cu a asisti na e lecturanan durante e siman cu ta tras di lomba: “Danki na boso esfuersonan nos aeropuerto por garantisa un nivel di safety halto, tanto pa boso mes cu ta labora na aeropuerto, pero tambe pa tur e pasahero- y aerolineanan cu ta haci uso di nos aeropuerto!”



Embahadornan di Reino impresiona cu presentacion di Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD- Siman pasa Minister Otmar Oduber a duna un presentacion na tur embahadornan di Reino presente na e Conferencia Regional di Embahadornan di Hemisferio West.

Durante 3 ora Minister di Turismo, Transporte y Labor a presenta su maneho y vision, pero tambe a intercambia di opinion cu tur e embahadornan cu a demostra un interes grandi pa cu su presentacion.

Cuminsando riba e parti di Turismo, Otmar Oduber a indica cu e maneho ta pa mehora e experiencia vacacional di nos bishitantenan dor di realiza e calidad di Producto Aruba y Desaroya un industria turistico sostenibel. Pa logra esakinan mester aumenta e calidad y cantidad (ora ta necesario) di e bishitantenan stay-over y crucero cu tin un poder di compra halto, specialmente durante low season.

Pa loke ta e obhetivonan el a indica cu ta buscando pa aumenta e entrada di turismo en general; mantene turismo como un generador importante di empleo y aumenta e reservanan internacional.



Papiando di maneho pa cu turismo crucero, e mandatario a indica cu intencion ta pa atrae lineanan crucero/calls adicional cu poder di compra potencialmente halto; atrae lineanan crucero durante low season; converti turistanan crucero den turistanan stay-over; y busca crucero turn around.





Minister Oduber a sigui menciona cu pa loke ta trata e politica di producto turistico ta trahando pa embeyece e coredor turistico, promociona seguridad, y introduci y/of expande e standardnan di calidad pa tur servicio. Igualmente el a menciona e implementacion di e programa di certificacion den cooperacion cu ATA y Enseñansa pa Empleo y tambe e programanan di concientizacion nacional pa enfatiza e rol di cada un di nos den e industria turistico.

Siguiendo den e mesun liña di mehoracion di producto, e mandatario a pone enfasis tambe den e proteccion y mantencion di beachnan, lama y areanan di costa; introduccion di un maneho di beachnan nobo pa regula e areanan aki hunto cu Minister di Infrastructura; contribucion na proteccion di bida marino pa medio di e Aruba Marine Park Foundation; Mantene atraccionnan turistico limpi pa medio di teamnan special y ari sushinan na lugarnan strategico; promociona nos herencia historico y cultura; promociona San Nicolas como un ciudad multicultural pa medio di entre otro Carubbian Festival y; mehoracion di e area di terminal crucero. Esakinan ta algun di e proyectonan cu e mandatario a menciona.

Siguientemente Minister Oduber a comenta cu a instituí University of Central Florida pa desaroya un Plan Strategico di Turismo nobo, considerando e cambionan ambiental cu ta tumando lugar y su impactonan, e cambionan demografico, demanda di consumidornan, y desaroyonan den producto cu ta tumando lugar localmente.

Finalizando su presentacion riba turismo, e mandatario a elabora riba e puntonan caminda lo por haya asistencia di e embahadornan di Reino di hemisferio west.

Mester bisa cu e acogida di e embahadornan tabata uno hopi grandi mes, nan a scucha atentamente na tur loke Minister Otmar Oduber a presenta y na final di su presentacion nan tabatin un cantidad grandi di pregunta y sugerencianan.

Juff Stella Chan

Rosario College full renoba pero ainda tin detayenan pendiente

Lo organisa food-sale pa cumpra airco



Cabesante di Rosario College hunto cu Minister Dowers di Enseñansa riba dia di apertura oficial di e scol aki na luna di januari ultimo.

ORANJESTAD - Na luna di januari ultimo edificio renoba di Rosario College a keda inaugura oficialmente. E trabou di renobacion aki a tarda por lo menos un aña prome cu a bin cla, pero e resultado tabata uno satisfactorio mirando e situacion deplorabel cu pa basta aña e scol aki tabata prome.

Cabesante di Rosario College, Juff Stella Chan, a bisa cu nan ta hopi contento y hopi agradecido cu Rosario College hunto cu Maria College a bin na turno pa drecha e scol completamente.

Tin un par di cos cu ainda falta pero actualmente nan ta bezig, tanto cu DOW y e compania cu a haci e renobacion pa drecha nan, y caba algun cosnan pendiente. Ainda tin algun baño cu ta falta tegels, y tin dos klas cu no tin labamano. No tin leakmento di awa pero ora cu awa ta yobe duro, awa ta cay paden un tiki debi na e biento. Pero esaki ta debi na e posicion di e edificio mes.

Juff Stella mester bisa tambe cu e calidad di material di construccion no ta e calidad cu scol a laga atras. Y nan ta ripara cu tin scheurnan den un parti di edificio cu a ser remodela recientemente. Juff Stella ta percura pa e bon estado di edificio aki, ya cu nan ta balora e inversion cu a wordo haci, y tambe e añanan largo cu nan mester warda pa finalmente Rosario College a ser remodela. Tambe el a haya e mensahe cla cu e mester cuida e scol aki pa 75 aña mas, naturalmente e no lo t'ey, pero esun cu lo t'ey lo haya dobel trabou di loke nan tin aworaki, si cosnan no ta wordo drecha na tempo.



AIRCO

Un cos hopi bon cu nan tin tabata e problema di coriente cu a ser drecha. Y hopi positivo ta cu e conexion pa e airco ya ta cla, pero falta airco pa tur e 12 local caminda un total di 217 muchanan ta ricibi les.

Pa haya fondo pa cumpra airco, nan ta organisando dia 10 di april un food-sale bou encargo di Chef Leis kende lo cushina un menu atractivo pa tur esnan interesa pa cumpra ticket. E actividad aki lo tuma luga riba un diadomingo entre 11'or di mainta te cu 2'or atardi.

Ya den pasado ex-Comision di Mayor di Rosario College a yega di organisa actividadnan pa haya fondo pa cumpra airco. Pero dor cu nan no a haya hopi cooperacion di e mayornan, comision di mayor di e tempo ey no kier ta mas responsabel di e placa cu tin na banco, y nan a cumpra computer cu nan. Te ainda e computernan no a wordo entrega, pero SKOA ta na haltura di e situacion aki caba.

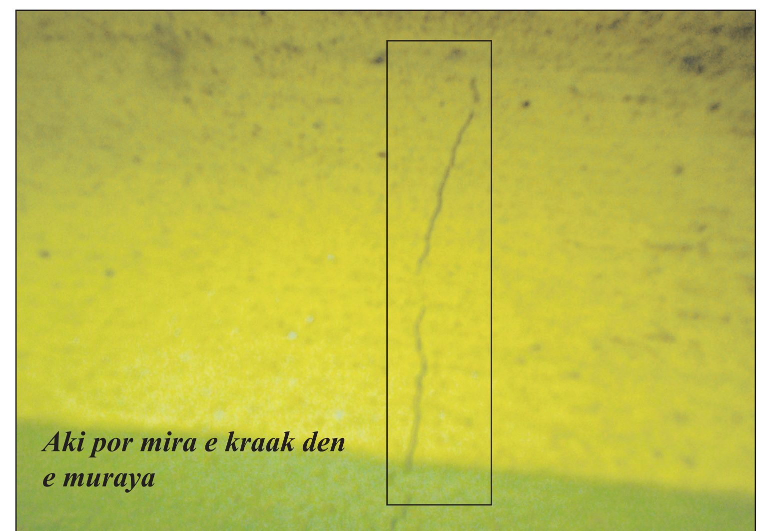


E mayornan di e muchanan di Rosario College ta bendiendo ticket pa e obra aki.

Si tin persona cu ta interesa por acudi na scol of por yama 582- 1428.







Aki por mira e kraak den e muraya

Homber por poco ta dal su ex cu auto

SABANA BASORA—Dialuna 14.35, polis ta bay na un cas na Sabana Basora, pa un problema den famia. Na yegada polis ta papia cu e muhe C.G.C, naci na Santo Domingo di 32 aña, kende a bisa polis cu su ex R.L. a bay na cas di su prima, y e no ta biba mas eynan. E ta bisa cu el a bay mira, como cu R.L. no tin nada di haci na cas di e prima. El a baha y bay cerca e prima, y e homber a cuminsa insulte. Despues e homber drenta auto y a pasa hopi cerca di dje, casi a dale cu auto. Ora cu polis a yega e R.L. no tabata mas na e sitio.

Homber mes ta recupera su celular

SANTA CRUZ—Dialuna 18.15, e homber J.P.W naci na Aruba di 29 aña, ta bay warda di Santa Cruz, y ta duna keho di su Blackberry Bold cu el a perde algun dia pasa. El a bisa cu ela haya sa cu e mucha muhe cu yama Ghis, tin su blackberry. Polis a bay na e cas na Maria Mai, pa papia cu G.M.C. naci na Aruba di 17 aña, pero e no tabata na cas. E tata a bisa nan cu su yiu tin un blackberry. Despues e tata a bin cu e yiu warda. Polis a controla e blackberry y a resulta cu ta di J.P.W. G. a bisa polis cu el a haye for di su amigo F.H, kende a cumpre for di un persona. Polis a dune J.P.W. su blackberry bek.

Vlechtmento cabey a sali caro

PALM BEACH—Dialuna 15.55 polis a bay na Palm Beach na un highrise hotel, na unda un turista tin algo di conta nan. Na yegada polis a papia cu e turista R.M. naci na Estados Unidos di 42 aña, kende ta bisa polis cu su yiu kier a vlecht cabey, y el a bay serca un tal M. pa vlecht su cabey. El a puntre prome cuanto e ta bay sali, M. a bise ta segun e cantidad di vlecht. Ora cu el a caba, M a cobre 218 dollar. El a paga M, pero no tabata di acuerdo, como cu el ta haya cu e ta caro. Polis a yama M, na telefon y el a bisa cu e ta bay warda pa papia di e asunto.

Atraco riba dos muhe di bar

SAN NICOLAS—Dialuna 14.30, polis ta bay na un bar na San Nicolas pa un atraco. Na yegada polis a papia cu dos muhe di bar, kende a bisa cu nan a wordo atraca pa un homber color scur. El a kita dos celular y dos shen florin. E investigacionnan a bay sigui.

Homber ta a menase muhe cu morto

BUSHIRI—Dialuna 13.19, polis di Oranjestad ta bay naun cas na Bushiri, na unda un muhe ta pidi asistencia. Na yegada polis ta papia cu e muhe G.G., kende ta bisa polis cu su ex E.L, conocido Chipin, a menase cu morto. Mirando cu G.G. no tabatin auto pa hibe Recherche, polisnan a hibe warda pa duna keho.

Tecnica hopi facil cu ta kita dolor

ORANJESTAD- Bo a tende di EFT? Bo tambe ta interesa den e tecnica di EFT aki? Den un frega di wowo bo mes por kita bo dolor di cabes of dolo di stoma sin uza ningun pilder.

E tecnica EFT aki ta haciendo furor! E ta yuda di berdad! Un tecnica pa bida largo!

Den e workshop di EFT of miho bisa tapping bo t a siña hopi facil con pa kita cualkier dolor, mayoria malestar y cualkier fobia. Hopi di nos ta biba den stress, hopi trabou y poco tempo pa relaha y atencion pa nos salud. Asina nos ta desaroya dolor di cabes, dolor di lomba, depresion of cualkier tipo di malestar. Cuanto di nos no ta cana cu un of otro tipo di miedo, manera miedo di haltura, miedo di cacalaca, miedo pa bula den avion etc. E tecnica di EFT aki of miho bisa "tapping" ta e solucion pa hopi di e problemanan aki. E ta un tecnica hopi facil pa siña. Bo mes por alivia of cura bo mes y e ta hopi efectivo.

E workshop lo ta bou di guia di dr. Robert Leal, cu tin hopi conocemento riba e tereno aki.

Diferente persona a yega di asisti na su Workshops di EFT y a siña e tecnica aki cu ta
yama EFT of Tapping. Recientemente a tuma luga e Workshop aki y tur hende a keda hopi sorprendi di loke nan a presencia. No tabatin niun caso cu no a haya ayudo!

Un hende homber cu tabatin añanan dolor di pia dentro di e prome 7 minuut a haya alivio grandi caba. Y el a bay cas sin ningun dolor. Un señora cu ta traumatisa pa bulamento den avion a bin e Workshops specialmente pasobra e tabatin masha miedo cu e mester bula bai Hulanda y riba dia 13 di luna.

Loke ta bin fuertemente dilanti ta cu bo no tin nodi di cana henter bo bida cu dolor, henter bo bida cu problema di no por drumi anochi, cu bo tin dolor di lomba, cu tur e fobianan cu nos a acumula durante tempo.

NO, BO NO TIN NODI DI BIBA HENTER BO BIDA CU DOLO, TIN UN SOLUCION

E hendenan aki a cuminsa practica e tecnica aki riba nan mes, riba e otro miembronan di famia, riba amigo y conocinan. Kico ta e resultado? Mayoria biaha nan tur a haya gran ayudo.

BO NO TIN NODI DI SIGUI BIBA CU TUR E MOLESTER, TUR E MALESTAR.

Si den bo caso e curacion no ta bin totalmente mes, por lo menos bo ta haya un gran alivio.

Nos lo organisa EFT nivel I y EFT nivel II. Pa haci nivel II bo mester a haci nivel I prome.

E workshop lo ta di:

Workshop di EFT nivel I lo ta diasabra 2 di April di 9'or a.m. - 1'or p.m. na Club Don Bosco na Nord den cura di Misa di Noord.

Workshop di EFT nivel II lo ta diadomingo dia 10 di April di 9'or a.m. – 4'or na Sun Plaza di 3e piso.

Cumpra bo carchi mas lihe posibel na:

* Van Dorp Book & Office of Plaza Bookshop na Avenida Milo Croes of cerca:
* Amy Lasten, cel 5610771/5873862 of
* Marlene van Blarcum Cel 5602350, tel 5822882.

Parlamentario sr. Marlon Sneek (AVP)

Mester kita fenomeno di uitzenbureau den companianan di Gobierno



Sr. Marlon Sneek

ORANJESTAD – Fraccion di AVP ta evaluando e trabounan cu ta andando pa introduci cambio riba e ley laboral. Durante algun encuentro tanto sector comercial como gremio sindical y team di Ministerio di labor a traha riba e cambio di ley laboral. Ta purbando pa drecha e ley pa mehora e situacion laboral di e trahado.

E intencion ta pa introduci un total di 200 cambio den e ley laboral. Sr. Marlon Sneek a indica cu tin algun punto cu a hala su atencion den e cambionan aki.

Trabou temporario

E punto di uitenzbureau ta algo cu mester keda drecha. Tin trahado den sector priva y tambe den sector publico cu mester keda atendi. Fraccion di AVP a opta pa tuma un ehempel serca di cas mes. A scoge Setar como ehempel, cu ta un compania estatal cu tin su mesun uitzenbureau. Atraves di e compania aki ta busca trahado pa Cabel, Setar y tambe Telearuba. A compronde cu na Telearuba tin hende cu ta uitzendkracht pa un par di aña caba. Un cambio cu ta bay bin den e ley aki ta cu no por prolonga e contract nan aki pa mas cu un aña. E cupo di trabou cu tin disponibel, por ehempel si kier busca un reportero, camaraman, lesado di noticia of cualkier otro tipo y ta bay dun'e un contract di uitzenbureau, e cupo aki por keda yena solamente pa un aña.

E momento cu un aña pasa e persona mester bira fiho y si no gusta e persona mester busca un otro pa yena e cupo ey fiho. No por haci uzo di e persona ey of un otro pa yena e cupo di trabou cu un forsa laboral temporario. Mester percura pa duna un persona trabou fiho pa e posicion encuestion. Si tin un persona cu ta na estado y mester hende pa reemplasa su persona of hende cu ta malo cu ta bay pa un periodo largo cu e no por haci su trabou, tin e oportunidad pa busca un forsa laboral temporario. E ora por cubri e trabou di e persona ey mientrastanto. Esaki no por mas largo cu un aña. Awor aki tin cantidad di hende cu ta traha riba base temporario pa dos tres of mas aña y despues ta manda nan cas sin motibo. Cu e cambio di ley kier garantisa e cupo di trabou y stabilidad di entrada pa e persona cria su famia.

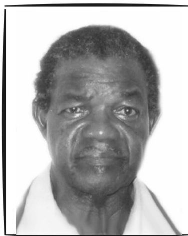
On call dealer

E fenomeno di "on call dealer" den casino ta preocupa e fraccion berde. Ta asina cu e dealernan den casino aki a bira un problema. Casinonan ta haci peticion pa tin cupo pa call dealer, pero ora evalua e dealer nan aki ta trahando mas cu 20 hora pa siman y 80 ora pa luna. Den cierto sentido e dealer nan temporario aki a bira fiho den e itinerario di e casino. Basicamente ta hinca nan den rooster constantemente ey ta keda tene nan como trahado temporario. E proposicion cu ta bay Parlamento ta bay elimina e posibilidad aki. na momento cu un persona ta den rooster pa mas cu 20 ora pa siman, automaticamente e trahado ey ta bira un forsa laboral fiho.

E momento cu pasa e cantidad di ora cu por uza e persona ta haci cambio di su posicion. On call ta cu ora tin un barco aden of hopi turista e weekend ey of siman, e ora ey por yama un persona pa bin yuda. No por ta asina cu ta pone un hende traha tur dia y ta bis'e cu e ta un forsa laboral temporario. Cu e dos leynan aki kier garantisa e forsa laboral di e trahadonan cu actualmente ta pasando den un situacion fastioso. Na mes momento kier garantisa e trahado su trabou y entrada. Di e forma aki ta kita e abuso nan cu tin den comunidad y percura ap e trahadonan por traha riba un futuro sostenibel.



IS OWNED & OPARATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:

John L. Arrindell

better known as: "Johny", "Sonny"
5 September 1932 - 24 March 2011

Left to mourn are his:

wife: Rosita Arrindell-Maynard

daughter: Philomena Arrindell

granddaughter: Natasha Gilkes & Giovanni Coco

sisters: Theresa Arrindell
Lelia Manning-Henry in St.Maarten
Ella Pieter-Henry in Curacao
Sylvia Henry in Curacao

brothers: Franky Henry in Curacao
George Murphy Henry in Curacao
David Henry in New Jersey
sisters-in-law: Elvira Richardson in New York
Cora Woodley
June Peters
brother-in-law: Jose Morris
uncle: Mathias Edwards in St.Maarten
aunt: Iona Bonett & family in New York
nieces & nephews:
In Aruba:Francisca, Julia, John, Emanuel, David, Maria, Sherina, Jacklin, Edmond, Celeste, Martin, Jose, Reinaldo, Juanita
In Curacao:Arlena, Patricia, Mylene, Tica, Silvio
In St.Maarten: Janine, Alfredo, Anaclater, Julie, Tamara, Angie, Rhonda, Cheryl, Priscilla, Theresa, Jenny
In Holland: Sharon, Esther, Shirley, Marie
In the US: Gina, Denis
He was also related to families: Arrindell, Maynard, Gilkes, Henry, Manning, Pieter, Woodley, Peters, Connor, Richardson, Hassell, Aventurin, Pantophlet, Rivers, Maccow, Jones, Fowler, Vanterpool, St.Rose, Muis, Sanchez, Bonnett, Morris, Edwards, Pujols, Williams
Brothers and sisters of the Experience Lodge, ex-Lago employees
The funeral will take place on Wednesday March 30th, 2011
Opportunity to condole the family and pay last respect to the late Mr. Arrindell will be from 1:30 pm to 3:30 pm in the Christchurch Methodist Church in Amalia van Solmsstraat, San Nicolas, followed by the service of thanksgiving. The internment will take place in the Government cemetery in San Nicolas.
Condolence address: the Olive Tree Funeral Home Tuesday March 29th, 2011, from 7 to 9 pm
After the funeral please no condolences at home.
Condolences can be sent through the Olive Tree Funeral Home website: www.theolivetreefuneralhome.com

Prijs di huur a subi

AMSTERDAM - E prijsnan di cas lo subi entrante 1 di juli cu maximalmente 1,3 porciento. Cu esaki ta cumpli cu e adaptacion, manera palabra den e acuerdo di gobernacion, door di e inflacion. Esaki ta wordo skirbi door di Minister Piet Hein Donner di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino ayera na Tweede Kamer.

Den e acuerdo di gobernacion ta wordo bisa cu e cantidad di puntonan di evaluacion di vivienda den region cu escasez di cas lo wordo aumenta cu maximalmente 25 punto, dependiendo di e balor. Segun Donner, e prijsnan di huur maximal no tin consecuencia pa e contractonan vigente di huur.

Ora di cera un acuerdo nobo, e doñonan por scoge pa un prijs di huur mas halto. For di e mas ultimo cifranan riba e maneho pa cu huur di 2010 ta resulta, segun e departamento, cu e prijsnan di huur ta un averahe di 72% di e maximo prijs di huur



Recordando Juan Kock

Recordando e bon momentonan cu Juan.
Nos ta hopi agradeci na Juan, cual como Human Resources Manager e tempo ey a logra di trese nos hunto.
E famoso A-team cu e tawata jama nos y di cual e tambe tawata forma parti a traha semper cu pasion pa logra tur meta nan dilanti.
Su lucha den e ultimo anjanan pa cu su salud tawata grandi, pero e nunca a perde su positivismo.
Siman pasa un bes mas e tawata hari bisando nos "mira, un bes mas ami a trese e A-team hunto".
Nos tawata recorda e bunita tempo cu nos a traha hunto y nos a pasa un atardi hopi special cune.
Nos lo bai sinti hopi falta di Juan, pero nos lo keda semper agradesi pa e bunita recuerdonan di Juan cu lo keda pa semper graba den nos curazon.

Juan, danki pa tur e anjanan di inmenso labor y dedicashon.

Drumi dushi den brasa di Senjor.

Bo amigonan y ex coleganan di Costa Linda Beach Resort.

Astrid Muller, Tessely Koolman, Jopie Croeze, Ernst Mohamed y Lisette Mohamed.

Psalmo 23:

Señor ta mi wardado
Mi no tin falta di nada.

Grupo 60-plussers na Centro di Bario Playa Pabao

cu profundo tristesa ta anuncia fayecimento di nan miembro:



Sr. Adriaan Walter Brokke

'Janny"

Miembronan di e Grupo ta desea e famia hopi forsa di Dios
Cu Dios tuma Jannyb den su Reino
y cu Janny descansa na paz.

Hapon ta menasa doño di planta

TOKIO - Hapon a duna e doño di e compania di coriente Tepco, e central nuclear di Fukushima 1, un ultimo advertencia.

Gobierno lo por nacionalisa e compania, si esaki ta necesario pa pone e problemanan na e instalacion nuclear bou di control. Esaki e Minister Hapones Koichiro Gemba (Strategia Nacional) a expresa na e agencia di prensa Kyodo ayera.

Tepco ta bou di presion fuerte door di e crisis nuclear. Asina trahadornan di e compania diadomingo a las algun cos robes, door di cual e central nuclear innecesariamente mester a wordo evacua y e trabounan di rescate a conoce un retraso.

Un di e voceronan di Gobierno a papia di un "eror no permitibel". E hefe di e compania na momento di e punto culminante di e crisis, lo tabata un siman malo na cas. Premier Naoto Kan tambe a keha riba e mal comunicacion door di Tepco.

" Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada
Den Cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. "
Salmo 23:1, 2

Cu inmenso dolor nos ta anuncia fayesemento inespera di mi esposo, nos tata, nos abuelo, nos baluarte di Tennis, voetbal, ping pong, billard, basketball:



Sr. Adriaan Walter Brokke

mihor conoci como Janny Brokke
22 october 1928 – 25 maart 2011

Na nomber di su:

Esposa : Rika Brokke Veger

Yiunan : Walter Brokke y Jislene Brokke Croeze
Kathleen Brokke y Juan Garcia na las Vegas

Nietonan: Leoni Brokke
Amber Brokke
Zylah Brokke
Samantha Garcia

Rumannan: † Paminondo Quant
† Jose Julian Brokke
† Micheal Alex Brokke
† Eldemiro (chomi) Brokke
† Pedro Brokke

Mimi y Doy Kelly y famia
Adriana y Flavio Yarzagaray
Emma y Carlixto de Kort y famia
Lucia Brokke
Wouter Brokke y Glenda Croes y famia
Jossy Brokke y Ivonne Jansen y famia na Hulanda
Maria Brokke y yiu

Swa: Wim Veger y famia na Korsou
Cuña: sra.vda. Aura Brokke y yiunan na Korsou

Subrinonan y subrinanan y famia
Su Ihanan
Muy enespecial su dos mihor amigonan di tennis: Eddy Ras, Eric Ponson
Su bon amigonan di Eric Ponson tennis Group
Tur su amigonan y amiganan y conosirnan .
Enespeciaal tur su amigonan di Aruba y Antillias di deporte
famia: Brokke, Veger, Croeze, Garcia, Quant, Kelly, Yarzagaray, de Kort, Croes, Jansen,
de Cuba, Arends, Philipzoon, Ecury, Rombley, Marquez y demas famia ta invita bo:
Pa asisti na e acto di entiero di nos difunto stima Jani Brokke cu lo tuma lugar Diaranson dia 30 di maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia.E resto mortal lo ta reposa fe di 2'or di tardi den misa San Francisco na Playa.
Na lugar di flor of krans, un donacion pa " Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condelencia : Mementomori Funeral Home
Arendsstraat 105
Diamars 29 di maart 2011 7:00 – 9:00 pm
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



MARIA MAXIMINA DIRKSZ-TROMP

mihor conoci como: "IJA of Madrina"
VDA. di Jacobo (Coco) Dirksz
* 25 - 9- 1917 - + 27 -03-2011

Na nomber di su:

rumannan: C.J. (Janchi) y esposa Clea Tromp y
yiunan + Victorina Perez-Tromp

sobrino y sobrinanan:
Ina Schoop y yiunan
Melda Johanes, esposo y yiunan
Anie Werleman y yiu
Buchi Maduro, esposa y yiunan
Aldrick y esposa Susan Perez-Kock
Vladimir, esposa Paula Perez-Pomar y yiu
Egbert Irvin Perez
Walfried, esposa Joyce Perez-Tromp y yiunan
Vicky , esposo Tico Monte-Tromp y yiunan
Cecil Junior, Mellicent Tromp y yiu

swa y cuñanan: Karel, esposa Rita Dirksz y famia
Edwin, esposa Andrea Dirksz y famia
Debora, esposo Vicente Kock y famia
Pina , esposo Chimbo Jacobs y famia
Maria , esposo + Joaquin Ras y famia
Oscar Dirksz y famia
Alfonso Mirep y tur su ihanan

primo y primanan, comer y compernan,

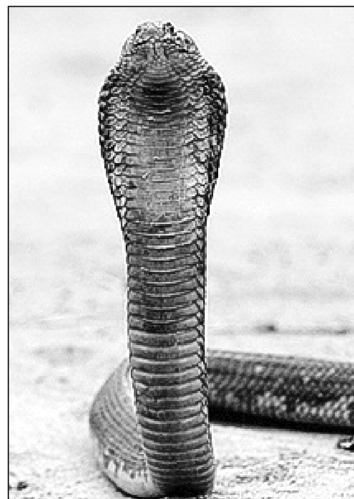
famia: Dirksz, Tromp, Perez, Kock, Ras, Pomar, Monte, Werleman, Schoop, Johanes, Maduro, Jacobs, Isenia, Hernandez, Kelly, Croes, Baerecki, Gomes da Costa, Faro, Samson y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 31 di Maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diaranson 30 di Maart 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Cobra peligroso a huy di zoologico



NEW YORK – Un cobra Egipto venenoso a disparce for di un zoologico di Bronx na New York, conduciendo na cierre di e cas di reptil di e zoologico te cu proximo aviso.

Staff a wordo alerta diasabra cu e cobra adulto a disparce for di un area cu no ta habri pa publico, di acuerdo cu un declaracion di e zoologico. Miembronan di staff a cera y confina e cas di reptiel.

Oficialnan di e parke a bisa cu nan tin confiansa cu e reptiel di 20 inch largo ta den e edificio isola cu no ta habri pa publico.

"Basa riba nos conocemento di historia natural y comportacion di colebranan, nos sa cu nan ta busca espacionan cera y no ta confortabel den areanan habri," asina ta wordo bisa den un declaracion di e zoologico.

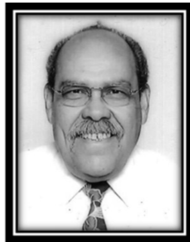
E cobra di Egipto ta comun y ta haya na Nort Africa. Su veneno ta asina mortal cu e por mata un olifanti adulto den tres ora di tempo – of un persona den 15 minuut, di acuerdo cu expertonan di bida silvestre. E veneno ta destrui tejidonan di nervio y ta causa paralisis y djey morto door di fayo respiratorio.

Estudiosonan ta kere cu e cobra Egipto tabata conoci den tempo antaño como ASP. Leyenda ta bisa cu Cleopatra, e Reina Antiguo di Egipto, a uza un ASP pa comete suicidio.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

El a conoce profundamente e Fuente di Bida,
Amor, contratiempo y alegria.
El a despedi – e momento jegando,
Pa su alma eleva su mes pa otro plano.
Querido esposo, tata, opa, ruman, uncle Ciro,
Nos mundo no tin awor e mesun briyo.
Cu tristeza den curason nos lo haya su falta,
Awor cu el a cumpli cu locual su mision tawata.
No tawata facil riba e caminda pa Creador,
Unda e ta awor den tur su splendor.
He was loving and caring,
We love him however it is time to say him good bye.



Juan Isidro Kock

Mihor conoci como "Ciro" of "Juancho"
*16-05-1945 - † 26-03-1911

Ta di luto:

Esposa:	Sra. Francisca Dirksz –Kock
Jiunan:	Angela Kock y Alex Bruin na Hulanda
	Dianthy Kock
Nietonan:	Jeremy y Jayden Bruin
Jiunan di criansa:	Carlos y Carolèn Manga
Rumannan y subrinonan:	†Marcelina y †Lionel Ferdinand y jiunan Shirley Ferdinand y jiunan na Hulanda, Yvonne y Luis Tromp-Ferdinand y jiunan
	Patricio (Pat) y Licha Kock – Arrindell y jiunan Johnny Kock y Famia, Jozef Kock y famia
	Benita y Efe Croes-Kock y jiu Milton Croes y famia
	Lucia Kock y jiunan Fabielka y Farley Adoptie
Swa y cuñanan:	†Albino Tomas Dirksz y famia
	Calisto y Juliet Kock-Tromp y famia
	†Greta y †Eduardo Manga
	Beda y Juan Kelly-Dirksz y famia
	Dominico Dirksz
Mescos cu jiu:	Elsa Lampe y Sabrina Cadetto

Primo y primanan, demas famia mucho pa menciona, amigo y amiganan y conocirnan ta wordo invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson 30 di maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home riba Diamars,
29 di Maart 2011
For di 7'or pa 9'or di anochi

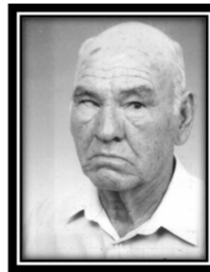
Deseo di nos difunto ta pa bin bisti na colornan alegre.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposo, nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:



Sr. Jacobo Ras

Mihor conoci como "Coby of Mo Coby"
*11-07-1922 †29-03-2011

Na nomber di su

Esposa: Brigida Ras-Geerman

Yiunan: Eddy, Alicia y famia
Nora y yiunan
Ignacio y yiunan
Rafael
Juan , Dora y yiunan
Genara, Maikel y yiunan
Ruby, Juana y yiunan
Timoteo y yiunan
Judith, Tommy y yiunan
Pascual, Magaly y yiunan
Anchi, Ray y yiunan
Mescos cu yiu: Richard y Marlon

Rumannan: Sra. Vda Dominica Geerman y famia
Epifanio Ras y famia

Nieto y nietanan na Aruba y Hulanda
Bisanieto y bisanietanan na Aruba y Hulanda
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, cuñanan, amigonan, bisiñanan y demas conocirnan.

Demas famia: Ras, Geerman, Tromp, Winterdaal, Dania, Thijzen, Leon, Malmberg, Rodriguez, Lacle, Thiel, Paesch, Werleman, Kelly, Henriquez, v/d Biezen, Jansen, Martinus, Dijkhoff, Ridderstap, Dirkszen y Koolman.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diahuebs 31 di Maart 2011 pa 3'or di atardi saliendo
for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa Santana Catolico na Sta. Cruz.
E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
30 di Maart 2011
For di 7'or pa 9'or di anochi

Libia ta permiti entrada di periodistanan di CNN, BBC y Al Arabiya

WASHINGTON - Libia lo permiti entrada na e pais di periodistanan di CNN, BBC y Al Arabiya pa informa di e situacion cu e pais ta pasando aden, segun a wordo informa door di autoridadnan Libio na diplomaticonan di Merca.

Departamento di Estado Mericano a informa den un comunicado di e permisonan aki, como tambe cu e periodistanan cu a drenta "ilegalmente" na Libia sin permiso ta wordo considera "colaboradornan di Al Qaeda".

"Gobierno Libio a bisa cu nan no ta responsabel pa siguridad di e periodistanan aki, cu ta core riesgo di un aresto mesora pa delitonan di inmigracion," ta wordo bisa den e comunicado di Departamento di Estado.

Saif al Islam Gadafi, yiu di e dirigente Libio, a critica ayera medionan di comunicacion, cu nan acceso ta veta na Libia, pa difundi "mentira" segun declaracionnan tuma door di e cadena Al Arabiya y Al Yazira. No obstante, den un intento pa suavisa e criticanan internacional, e yiu di e lider Libio a bisa cu nan lo invita organisacionnan y medionan internacional pa biaha pa Tripoli, aunke e no a duna fecha.

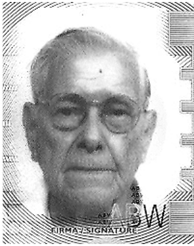


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Ta participa fayecimento

Tur ku ta kansa i karga, bini serka Mi i Ami lo duna boso sosiego.

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento cristianamente di



Sr. Hugo L. Dammers

Mihor conoci como "Ben of Shon Ben"
*20/08/1918 +25/03/2011

Na nomber di su
Jiunan: Lena y Adit Perez-Dammers
Rudy y Joan Dammers-Kock
Maritza y Nadi Geerman-Dammers
Judith y Luis Oduber-Dammers
Hugo Jr. Dammers na Hulanda

Nieto y nietanan: Alexander y Lisette Perez-Arends
Noritza Perez
Ricky Dammers
Gianny y Richard Flanegin-Dammers
Emeline y Elton Kelly-Dammers
Reginald Geerman
Patrick y Maylin Geerman-de Kort
Lorenzo y Ronny Oduber
Bisanieto(a)nan: Eden, Emma, Nathan, Jaythan, Gideon
Sobrino jega: George Dammers y jiunan

Swa y cuñanan: Eda y Vicente Thiel y famia
Grace Kock
Mimi Kock y famia
Max y Bea Kock y famia
Dotty y Ema Kock y famia
Demas sobrino, sobrinanan, ihanan, amigonan na Aruba, Bonaire y Corsow
Amigonan di Villa Maristella
Demas famia: Dammers, Kock, Perez, Geerman, Oduber, Flanegin, Arends, Kelly, de Kort, Amaya, Thiel, Rijna, Maduro
Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 2 di April 2011 pa 4'or di atardi na misaSagrado Curason de Hesus na Savaneta. Despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
E restonan mortal di Hugo "Ben" Dammers lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Sagrado Curason de Hesus.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diabierna 1 di April 2011 di 7'or pm pa 9'or pm
Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Condolencia por wordo manda tambe via email: rudy-dammers@hotmail.com
Directiva di Ad Patres Funeral Home ta desea famianan di e fallecido nos sincere pesame.
Cu Hugo sosega na paz

Welonan kier sperma di nan yiu

Herusalem – Un pareha Israeli di edad caba kier sperma di nan yiu homber fayeci pa uze pa crea un nieto pa nan.

Nan yiu homber Ohad a fayece na luna di September na 27 aña di edad door di un accidente na trabou.

Prome cu morto el a keda dos siman den coma. Den e periodo ey a saca sperma for di su curpa. Esaki a wordo gefreeze y warda.

Mali y Dudi Ben-Yaakov a haci un peticion na Corte pa por uza e spera. Nan a bisa anteriormente caba na e corant Israeli: "Si nos por duna su organonan, nos tambe mag pidi pa haya su sperma?" Nan ta spera pa un nieto cu por sigui cu nan fam. Ohad mes tabata soltero na momento di su morto.

Kende lo mester bira mama di nan nieto, no ta conoci ainda. E pareha kier, si e peticion wordo aproba, cria e mucha nan mes.

E peticion aki no ta algo nobo pa Corte Israeli, aunke cu den pasado e tabata bay mas pa casonan caminda muhenan tabata pidi pa uza sperma di nan fayecido esposo. Esey a wordo permiti varios biaha.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Ta participa fayecimento

To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven. A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted.
Ecclesiastes 3:1,2

With deep sympathy we announce the sudden passing away of



Marcia Cynthia de Graf-Samuels

Sunset March 23, 2011

Left to mourn her loss are her

Husband: Frankie Elias de Graf

Children: David, Andrew, Marie, Romine

Stepson: Franklyn Gumbs in Holland

Mother: Pauline Lawrence

Sisters: Sonia, Sophia, Annie, Natalee, Melisa

Neighbor: Ann Mary & family

Close friends: Pearl; Claudette; Princess; Beverly; Trisha; Carrol; Nola

Church sisters of the Guiding Eye Ministry
Church sisters of the Faith Pavilion
Church sisters of the Tabernacle of Rescue

Related families: de Graf, Scott, Romein, Lawrence, Benjamin, Baptist, Arindell, Richardson, Brunnings, Pantophlet, Gumbs, Swart, Haventong, de Graaf, Pieterson, Gordon, Blijden, Becham, Moore, Baily, Sailis

The funeral service will take place on Wednesday March 30th, 2011 at Ad Patres Funeral
From 7:00 pm - 9:00 pm.
Burial will take place in Kingston Jamaica.

The Management and staff of Ad Patres Funeral Home would like to extend our deepest sympathy to the bereaved families. May Her Soul Rest in Peace.

Ex presidente Mubarak deteni na cas na Egipto

CAIRO – Ex Presidente Hosni Mubarak y miembronan di su famia ta deteni na cas na Egipto, asina a wordo indica ayera door di Forsanan Arma, desmintiendo informacionnan cu ta bisa cu nan a biaha pa Saudi Arabia pa motibonan di salud.

E ex presidente y su famia "ta den detencion domiciliaria na Egipto", Conseho Supremo di Forsanan Arma (CSFA), cual instancia ta dirigi e pais desde renuncia di Mubarak, den un mensahe publica den nan Facebook.

"E informacionnan cu ta circula riba su biahe pa Tabuk (Saudi Arabia) ta incorecto," e comunicado ta bisam refiriendo na un rumor cu ta circula for di varios dia caba.

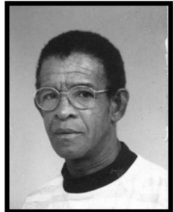
Mubarak, 82 aña, su esposa Suzanne y su dos yiunan, Alaa y Gamal, hunto cu nan casa, ta na Sharm el Sheij, un area balneario Egipcio na costa di Lama Cora.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forza"
Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Romulo Atanasio Martina

mihor conoci como "Curacao, Pacheco, Pa"
*03-01-1942 †27-03-2011

Na nomber di su:
Señora:
Bernadette Martina- Joseph

Yiunan:
Nadeska y famia na Curacao
Irma y famia na St. marten
Tamara y famia
Nelson y Famia

Yiunan di criansa:
Rosa y famia na St. Maarten
Jason y famia na Grenada

Nieto y nietanan na Aruba, Curacao y St. Maarten

Rumannan:
Mimi y famia na Curacao
Norinda y famia na Curacao
Edith y famia na Hulanda
Jeanette y famia na Hulanda
Nataly y famia na Hulanda
Charlotte y famia

Swa y cuñanan:
John Joseph y famia na Grenada
Johnson y famia na Grenada
Lineth y famia na Grenada

Ayudante:
Shila y Philipha
Lucian y Laban Pope
Soraima, Louisa, Maritza, Dorothy, Alta y Denny

Demas famia, amigo , conoci y bisiñanan ta invita pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 2 di april 2011 na Misa Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 1 di april 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Tribon di 375 liber a bula cay den boto di piscado

FREEPORT, Texas – E tabata e "catch" di su bida, pero no ta mucho cla si e piscado di Texas a gara e tribon di 8 pia of ta e a cay riba dje. Jason Kresse, 29, di Freeport, y dos otro piscado a bin ta piscando red snapper mas o menos 50 miya den Golf di Mexico y tabata tirando aas den awa rond di 3:45 a.m. dialuna ora nan a scucha dos sonido di algo cu ta cay den awa na un distancia di nan boto.



"Di repente algo a dal na banda di e boto," Kresse a conta The Associated Press ayera. "El a bin cay riba e parti patras di e boto." Aparentemente e tribon Mako tabata pura pa haya cuminda. El a cuminsa zwaai rond, y Kresse y su amigonan no por a yega cerca di e pisca di 375 liber pa pushe bek den awa.

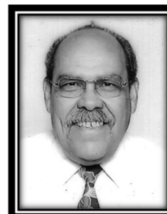
El a causa daño na e boto prome cu el a muri algun ora despues. Kresse, kende a bin ta piscando desde cu e tabata un mucha, a bisa e "catch" inespera aki tabata un shock.

Pa bahe so tabata un reto grandi pasobra e tabata asina pisa. "Nos mester a uza un forklifter pa bahe di e boto ora nos a yega haf bek," el a conta. E piscadonan no tin permiso pa pisca tribon, pa cual Kresse a contact autoridadnan di pesca na canta pa haya e permiso.



B&P/ INTERFACE ARUBA N.V
TRAINING AND CONSULTANCY

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta partricipa fayecimento di:



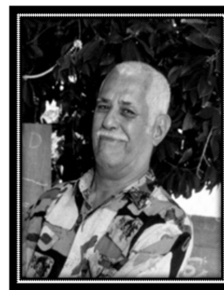
Juan Isidro Kock

Gerencia y Staff di B&P Interface Aruba ta extende nan mas sincero condolencia na famia Kock, demas famia y amigonan.
Nos ta compaña boso den e tristesa y den e momentonan dificil aki,
Cu Juancho sosega na paz.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitacion
Na nomber di su rumannan y demas famia kier gradici tur esnan cu di un manera of otro a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Francisco Thodé

Mihor conoci como "Fang"

Un danki special ta bai na staff y personal di Kapriles Kliniek, Betesda y
Aurora Funeral Home pa nan servicio y nan atencion y tur esnan cu tabata presente.
Un danki special na Zina di comishon di Santana San Nicolaas.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos
na 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diaranson 30 di Maart 2011 pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolaas
Diabierna 1 di April pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolaas
Diasabra 2 di April 2011 pa 7:00 pm na Kapel Emannuel na San Nicolaas

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Hapon den "maximo alerta" desde ayera

TOKIO – Gobierno Hapones ayera a indica cu nan ta enfrenta "un estado di alerta maximo" relaciona cu e problemanan di e central nuclear di Fukushima, despues di deteccion di plutonio y di awa sumamente radioactivo cu a obliga nan para e trabounan di reparacion.

E temblor di 9 grado magnitud y e gigantesco tsunami consecutivo cu a azota e area noord-oost di e pais dia 11 di maart a causa casi 28.000 morto y persona desapareci y a daña e circuitonan di "cooling" di e reactornan di e central di Fukushima Daiichi (Fukushima N°1), causando un serie di accidente y plamamento di material radioactivo. Durante un reunion den Parlamento, Prome Minister Hapones, Naoto Kan, a reconoce cu e situacion ta sigui ta "imprevisible" y a afirma cu su Gobierno ta enfrenta e problema den "estado di alerta maximo". E operacionnan ta sigui den e central cu e meta pa stabilisa e situacion den e reactornan y drecha e circuitonan di e sistema di "cooling". Asina tambe mester limita e plamamento den e medio ambiente di e awa di lama basha den cantidad grandi e prome dianan pa fria e reactornan; e awa ey a wordo reemplasa recientemente door di awa dushi, a causa di e efectonan corrosivo di e salo den e material. E miedonan di contaminacion di medio ambiente y di e cada di cuminda a aumenta despues cu dialuna den oranan di atardi a anuncia cu a detecta plutonio den cinco analisis di tera efectua un siman atras den e area di e central. "E plutonio probablemente ta bini di e baranan di combustibel," e vocero di Gobierno Hapones, Yukio Edano, a afirma. E compania operador di e central, Tokyo Electric Power (TEPCO), sinembargo a sigura cu e nivel di plutonio evalua no ta forma riesgo pa salud. E expertonan ta pensa cu probablemente combustibel di e reactornan 1 y 4 a drenta den e fusion den oranan despues di tsunami, sacando substancianan radioactiva. E central di Fukushima, construi mas di 40 aña pasa na e costa di Pacifico, 250 km nort di Tokio, no a wordo construi pa resisti un tsunami di 14 meter di halto, manera esun cu a azota e zona. Lo controla tur e plantanan nuclear di e pais pa verifica nan resistencia pa riesgonan real, a wordo indica door di vocero di e gobierno.

BON DIA Aruba TODAY Aruba

DESDE 1991 INFORMANDO Y EDUCANDO NOS DUSHI ARUBA

GANA HOPI PREMIO



EN CONECCION CU NOS GRAN CELEBRACION DI

20 ANIVERSARIO DIA 19 APRIL 2011

PREMIOS:



Tickets cu Tiara Air
- Curacao
- Bonaire
- Riohacha
- Maracaibo
- Punto Fijo





Boolchands
• • Un LCD TV • •
40"





Radisson
Aruba Resort Casino & Spa

Weekend STAY







Surprise





SETAR



android
Cell Phone





Dinner for 2





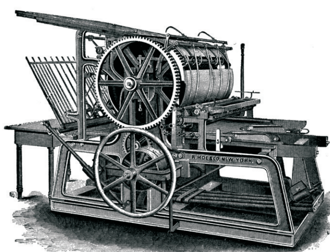
Gift certificate
Afl. 250,=





COLOMBIAN EMERALDS INTERNATIONAL
Gift certificate





Nomber y Fam: ....

Adres: ....

Telefon: .... Cel: ....

Abonado: SI ☐ NO ☐

Yena e formulario aki y entrege na oficina di **BON DIA ARUBA** Weststraat #22 prome cu dia 18 April, 2011. Ganadonan lo wordo anuncia diaranson 20 April, 2011 den **BON DIA ARUBA**.

DEPORTE BON DIA Aruba

R&J Mario's Sportshop Grasshoppers campeon den Rookies AA





KUDAWECHA- Den Rookies AA e bataya tabata entre R&J Mario's Sportshop Grasshoppers y Burger King Marlins. Na tereno di Kudawecha cu a keda chikito pa acomoda tur hende, e muchanan di Marlins y Grasshoppers a duna otro dolor di cabez, for di dos siman atras, e final a inicia cu un victoria di 13 - 8, pa e equipo di R&J Mario's Sportshop Grasshoppers. Pero e wega no tabata nada facil, ta te den e ultimo dos inningnan e muchanan di Grasshoppers a logra anota e caredanan pa hiba e victoria. Den e weekend cu a pasa, Kudawecha Ballpark un bez mas tabata rand rand di fanatico, na unda cu e muchanan Marlins mester a gana pa empata e serie final na uno. Diasabra tabata e di dos encuentro entre e dos tremendo equiponan aki, den un bon partido, R&J Mario's Sportshop Grasshoppers un bez mas a sali victorioso ganando di Marlins cu e score di 9 - 6, esaki sigur tabata un wega no apto pa e curazon di e fanaticadanan. E mihor bateadornan pa Grasshoppers tabata Antoine Tromp 3 - 2. Macares D. Von 3 - 2. Azel Kelly 3 - 2, mietras cu e mihor bateadornan pa Marlins tabata Dieter Croes 3 - 2 Jerieel Rafael 3 - 2. Shawndrick Koolman 3-2 Brandon de Cuba 2 - 1. Cu e serie final di 2 - 0 na nan fabor, R&J Mario's Sportshop Grasshoppers a cuminsa e di tercer wega diadomingo y un victoria lo duna nan e titulo di campeon den Rookie AA. E wega a cuminsa cu un suspenso pa tur presente, e presion sigur tabata grandi pa tanto e muchanan di Burger King Marlins y R&J Mario's Sportshop Grasshoppers, tur dos kier gana. Mester bisa cu e wega a bai basta pareu, pero na ultimo Marlins no por tabata cu e poder di R&J Mario's Sportshop Grasshoppers, kendenan a bini dicidi pa bay cu nan titulo den Rookies AA. Cu e score di 6 - 4, nan a derota Burger King Marlins pa asina titula campeon den e Liga Preparatorio di ABBA. Den e wega aki, e mihor bateadornan pa Grasshoppers tabata Provence Allan 3 - 3, Antoine Tromp 3 - 2, Macares D Von 3 - 2 y Sigmar Kelly 3 - 2, mientras cu e mihor bateadornan pa Marlins BK tabata Eshgard Tromp 2 - 2. Jerieel Rafael 3 - 2. Un pabien sigur na ambos equipo, pero muy en especial R&J Mario's Sportshop Grasshoppers cu nan titulo di campeon.







Den Atletismo Weganan Inter-Insular na Corsou 2011:

ARUBA a briya cu medayanan: 3 Oro – 3 Plata y 5 Brons





ORANJESTAD- Den e deporte di Atletismo Aruba a briya cu su atletanan na Corsou durante 'Weganan Inter-Insular 2011'. E competencia di atletismo a tuma lugar den Stadion Ergilio Hato na SDK. Nos hobennan a participa den categoria B cu ta 10-11 aña, categoria C cu ta 12-13 aña y categoria D cu ta 14-15 aña, tanto mucha muher como mucha homber.
E disciplina cu a mira accion den categoria B ta: 60m sprint, 'verspringen', 'bal-werpen' y distancia largo di 600m. Den categoria C esaki tabata: 80m sprint, 'verspringen', 'kogel-werpen' y distancia largo di 600m. Mientras cu den categoria D nan a bay: 100m sprint, 'verspringen', 'kogel-werpen' y e distancia di largo di 800m. Aruba su atletanan tabata bon prepara y a duna un tremendo resultado den e diferente disciplina.

Resultado final mucha muher:

10 – 11 aña
1 Chairra Petrochi Aruba 1377 punto Medaya di Oro.
2 Naomi Hassel Aruba 1369 punto Medaya di Plata.
3 Jade Goeloe Aruba 1349 punto Medaya di Brons.

12-13 aña
1 Shaony Koffie Cur 1951 punto Medaya di Oro.
2 Jenelee Gamara Aruba 1761 punto Medaya di Plata.
3 Nicole Viapree Aruba 1564 punto Medaya di Brons.

14-15 aña
1 Marelly Balentina Cur 1690 punto Medaya di Oro.
2 Stephany Laaf Cur 1394 punto Medaya di Plata.
3 Monica Montero Aruba 1225 punto Medaya di Brons.

Den dama Aruba ta finalisa cu e total di 6 medaya, di cual 1 ta oro, 2 ta plata y 3 ta di brons.

Resultado final mucha homber:

10 – 11 aña
1 Victor Maduro Aruba 1853 punto Medaya di Oro.
2 Christopher Maduro Aruba1743 punto Medaya di Plata.
3 Sherac Maduro Aruba 1724 punto Medaya di Brons.

12-13 aña
1 Jeandro Scorea Cur 2153 punto Medaya di Oro.
2 John Everick Cur 2071 punto Medaya di Plata.
3 Ranzino Thijzen Aruba 1925 punto Medaya di Brons.

14-15 aña
1 Emigdio Montanes Aruba 1852 punto Medaya di Oro.
2 Gian Carlo de Jongh Cur 1800 punto Medaya di Plata.
3 Benjiro Castillo Cur 1482 punto Medaya di Brons.

Entre e mucha hombernan Aruba ta finalisa cu e total di 5 medaya, di cual 2 ta oro, 1 ta plata y 2 ta di brons. Pa e totalidad di 11 medaya logra durante Atletismo di 'Weganan Inter-Insular 2011' na Corsou, di cual 3 ta Oro, 3 ta Plata y 5 ta di Brons.

Sigui lesa pagina 3





BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Continacion di pagina 2

Den Atletismo Weganan Inter-Insular na Corsou 2011







E resultado aki sigur ta danki na e preparacion cu nos hobennan a ricibi na Aruba y tambe cu e guia di nan Coach Junior Dake y leidsternan Marilyn Tromp y Lisandra Maduro cu tabata cu e hobennan na Corsou.

IDEFRE ta sumamente contento cu e resultado logra pa nos hobennan den atletismo y ta felicita tur cu a participa y haci e competencia grandi y memorabel. Como tambe ta gradici tur mayor cu a permiti nan yiu biaha y representa Aruba na Corsou durante e 'Weganan Inter-Insular 2011', principalmente e mayornan cu a probecha y biaha tambe pa Corsou pa duna apoyo na nan yiunan directamente for di tribunanan di SDK. Esaki sigur tabata momentonan emocionante pa e muchanan.

Den Futbol di Sala di 'Weganan Inter-Insular 2011' na Corsou:

Bonaire a titula campeon pa di 3 aña consecutivo





ORANJESTAD- Den e encuentronan di Futbol di Sala durante 'Weganan Inter-Insular 2011' cu e aña aki a tuma lugar na Corsou, e equipo di Scholen Gemeenschap Bonaire a sobresali un biaha mas. Pa Aruba a participa e hobennan di EPB-Hato, mientras cu Corsou mes a keda representa pa su school campeon AGO-G Kroon-Corsou 1 y e school sub-campeon St. Jozef-Corsou 2.

Encuentronan di Futbol di Sala a tuma lugar den Stadion Sala Niels Liberia na Sufisant cu a conta tur dia cu presencia grandi di fanatico di Corsou pero tambe di Aruba y Bonaire. Bonaire a yega cu un grupo basta grandi di fanatico cu a bin specialmente pa apoya nan hobennan den nan intento pa retene e titulo di campeon inter-insular.

Prome weganan:

Aruba a enfrenta Corsou 2, esta St. Jozef School y a perde e wega aki cu anotacion di 5- 2. Coach Jan Roodzant di Aruba a graba e wega aki pa despues hunto cu coach Hermanus Ridderbos, nan sinta dialoga y mira e posibilidadnan pa mehora nan accion den e proximo weganan. Riba prome dia, e di dos wega a bay entre Scholen Gemeenschap Bonaire y Corsou 1 AGO-G Kroon. E hobennan di Bonaire ta hunga un futbol di sala cu hopi pasion y esaki a keda demostra durante e wega contra e campeonnan di Corsou. Cu rapidez e golnan a cuminsa cay, sorprendiendo e hobennan di Corsou totalmente. Corsou a haya varios oportunidad pa anota, pero e keeper di Bonaire, super atento den gol a logra saca tur bala cu por tabata tin etiketa di gol. Asina Bonaire ta logra pasa facil riba e campeonnan di Corsou cu anotacion di 6 - 0.

Di dos dia di wega:

A habri e encuentronan di dia e dos equipo di Corsou. Y pa sorpresa di tur hende pero principalmente di e propio school campeon AGO-G Kroon Corsou 1, e school sub-campeon St. Jozef Corsou 2 a gana un wega basta preta cu e score di 2 - 1. Den e siguiente wega Aruba a hunga contra e fuerte equipo di Scholen Gemeenschap Bonaire. E hobennan di Bonaire cu hopi tactica y rapidez a pasa riba e hobennan di EPB-Hato y e wega ta finalisa cu e score di 7 - 1 na fabor di Bonaire.

Aruba a haya oportunidad pa hunga contra AGO-G Kroon Corsou 1 y a purba den e wega aki pa logra un victoria. Sinembargo, e equipo di Corsou 1 a dal e hobennan di Aruba duro y e wega ta finalisa 6 - 0. Tur equipo a haya oportunidad pa enfrenta otro. Asina e fuerte equipo di Scholen Gemeenschap Bonaire cu 2 wega gana a enfrenta e equipo di Corsou 2, esta St. Jozef School cu tambe tabatin 2 wega gana. Pues e encuentro aki sigur tabata decisivo pa mira cua ta e equipo cu lo a titula campeon di Futbol di Sala pa 'Weganan Inter-Insular 2011'. E wega a cuminsa cu basta movecion y rapidez riba veld. Ambos keeper tabata sumamente atento den gol pa saca tur locual tabata mustra intencion di gol.

E wega di futbol di sala, anima pa e fanaticonan tabata uno yen di emocion y tension for di comienso te na final. Practicamente no tabata tin nada pa para e hoben equipo di Scholen Gemeenschap Bonaire pa logra loke nan a propone desde e prome momento di nan yegada na Corsou, esta di bay cu e titulo di campeon pa di tres aña consecutivo.

Sigui lesa pagina 5

Receta di MAMA

MMM

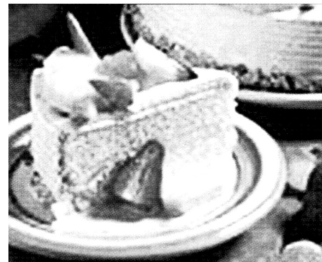
Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Bolo di tres leché

Ingredientenan:

- **Pa e panlefi:**
- **2 kopi hariña**
- **2 kopi sucu**
- **6 webo**
- **3 telep di baking powder**
- **½ cup di lechi**
- **1 telep di vanilla**
- **1 telep di almond**
- **Un tiki salo**



Preparacion:

Laga e webo bati te ora e bira stijf y despues ta pone sucu, hariña, baking powder y lechi tec. Ora e bolo sali for di forno nos ta stacé cu un sate stick pa ekeda ful ful cu buraco y nos ta traha e licuado den oster.

Licuado:

1 bleki gr. Lechi condense
1 bleki gr. Lechi bleki
½ kopi lechi regular di paki
3 dor di webo
1 whipping cream (4 envelop)
3 tekep di brandy
Ta basha e licuado riba e panlefi, wak pa tur caminda haya.

Awor e crema pa dorna:

2 blanco di webo
1 cup di sucu na candela
1 lamoenchi berde raspa
¼ telep di tartar
1 tiki salo
½ cup di awa

Den mixer pone 2 blanco di webo mientras cu e 1 cup di sucu y ½ cup di awa ta na candela pa mas o menos 7 minuut. Ora e bira transparente ta basha riba e 2 blanconan di webo cu ta bati y pone e lamoenchi, tartar y salo aserca.

Futboll di sala Escolar Interinsular





Continuacion di pagina 4

Y nan ta logra tambe cu e score final di 5 - 3 riba e equipo di Corsou 2 cu a duna lo maximo. Scholen Gemeenschap Bonaire a titula campeon y for di e equipo aki a sali tambe e hungador mas valioso cu a keda den persona di Jozef Beaumont. Na di dos lugar ta finalisa Corsou 2 St. Jozef School, mientras cu na di tres lugar ta keda Corsou 1 AGO-G Kroon. Aruba a termina te na di cuater lugar.

IDEFRE ta felicita tur hungador di Futbol di Sala cu a haci e encuentronan durante 'Weganan Inter-Insular 2011' sumamente interesante y grandi y tambe coachnan Jan y Hermanus cu a haci un bon trabou.

Continuacion y culminacion di 'Weganan Inter-Insular 2011' ta tuma lugar fin di siman di 8, 9 y 10 di april 2011 na Bonaire cu e deporte di Futbol den categoria A pa mucha homber y Futbol den categoria B pa mucha muher. Aruba ta biahando cu su delegacion bon prepara pa Bonaire pa logra titulonan im-









CU PROFUNDO SENTIMENTO

DIRECTIVA DI ARUBA SPORT UNIE

TA ANUNCIA FALLECIMENTO DI



ADRIAAN W. BROKKE (JANI)

UN EHEMPEL DI UN GRAN DEPORTISTA ARUBANO DEN FUTBALL, TENNIS, BILJARD , BASKETBALL, ATLETA DI ANJA NA 1957 Y TAMBE TAWATA MIEMBRO HONORARIO DI A.S.U.

DIRECTIVA DI A.S.U., FEDERASHONNAN MIEMBRO Y PERSONAL TA EXTENDE NAN MAS SINCERO PALABRANAN DI CONDOLENCIA NA FAMIA, AMIGO Y CONOCIRNAN DI E FAYECIDO Y TA DESEA NAN HOPI FORZA DEN E MOMENTONAN DIFICIL AKI.
CU JANI SOSEGA NA PAZ.

Brazil Taekwondo Stichting a tene Examen pa su miembronan





BRAZIL- Dialuna ultimo tabatin examen di faha di color pa e miembronan di Brazil Taekwondo Stichting.

Cada 4 luna Brazil Taekwondo Stichting ta pone examen pa su miembronan. E examen ta consisti di theoria, forma, defensa personal, bringamento, 1-step, 4 hoeks, tecnica ariba cusinchi y kibramento di palo.

A cuminsa cu tur esnan cu tin faha blanco unda cu nan mester a demostra na meneer Alberto Klabér cu nan ta cla pa e siguiente grado.

E examen no sa di bay nada facil, mirando cu Brazil Taekwondo Stichting ta pone hopi enfasis riba tecnica y bringamento.

Esnan cu faha blanco cu a haci exeman tabata; Stacey Quant, Mike Joseph, Antonio Geerman, Kevin Izaza, Tyrick Wernet, Juan Croes y Rashid Dowson.

Esnan cu tin faha blanco tip geel cu a haci examen ta; Rasheed Lowe, Nigel Geerman y Marc Giel cualnan a demonstra cu nan si por.



Esnan cu Faha geel tip berde cu a haci examen ta; Ray-anne Dabian, Jendrique Gumbs y Hakeem Lowe.

Esnan di faha berde te cu faha cora cu a haci examen ta; David Lont, Genlo Wever y Mario Jaime. Esnan cu faha berde te cu faha cora mester a kibra palo. Aki ta unda cos a pega ora cu e David Lont y Mario Jaime no por a kibra nan palo na unda cu mester a laga Nigel Geerman y Marc Giel ambos faha blanco tip geel mustra tur hende con pa kibra palo.

Marc Giel a kibra su palo cu un naeryo chaqi y Nigel Geerman cu un back kick.

Ambos chikitonan di apenas 9 aña a bay cas ta hari so. Awor e pregunta ta keda ainda si nan a pasa pa nan siguiente grado? Diaranson e directiva lo anuncia ken tur a pasa pa nan siguiente grado of lo mester haci esaki na Juni atrobe.

Tambe Brazil Taekwondo Stichting kier a recorda pueblo cu nan car wash ta dia 3 di April na Centro di Bario Brazil e meta di e car wash aki ta pa recuada fondo pa bay Surinam dia 20 di April 2011.

Campeonato di futbol femenino a continua den stadion Frans Figaroa na Noord



NOORD- Diabierna ultimo e campeonato di futbol femenino a contnua den stadion di Frans Figaroa na Noord cu algun bon encuentro.

Den e categoria Infantil nos a haya cu S.V. The Rose a gana di Dakota Girls cu e score di 6 - 0, aki e golnan di The Rose a ser anota pa Joanny La Bega 3x y Destiny Arends 3x. Pa loke ta e categoria hubenil, nos tin cu bisa cu S.V. Savaneta Stars y S.V. Britannia a parti punto ora nan a keda empata 1 - 1, e gol di S.V. Savaneta Stars a wordo anota pa Kaylee-Sue Danies, mietras cu e gol di S.V. Britannia a wordo anota pa Quilen Dirksz. Por ultimo a sigui cu e encuentro den e categoria di adulto, aki S.V. RCA y S.V. Savaneta Stars a bataya otro y ningun a permiti gol, e wega a termina lamoenchi lamoenchi, pues 0 - 0. Comision di futbol femenino ta participa cu lo tin wega diabierna awor 1 di april 2011. Pa 6'or The Rose lo enfrenta RCA den e Categoria infantil.

Pa 7'or den Junioren The Rose lo enfrenta Santa Fe y pa 8.45 den e categoria Adulto U-17 lo midi forza cu Fear Angels. Tur e weganan aki ta programa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.



BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Pedro Gomez di Tiger Taekwondo Academy tambe ta cla





ORANJESTAD- Tiger Taekwondo Academy lo bay ta full a la dansa cu nan team diasabra awor dia 2 di April den Centro Deportivo Betico Croes den e campeonato "Un pa Tera otro pa Laman" organisa pa Noord Taekwondo Center. Tiger Taekwondo Academy su reputacion ta asina halto cu ta conta cu victoria so. E aña aki Tiger Taekwondo Academy a cuminsa cu bon pia den e arena di combate. Na e di 3er Venezuela Open Tiger Taekwondo Academy a baha duro na Venezuela cu un team di 6 bringador na unda cu Pedro Gomez tabata e show man.

Pedro Gomez a haci un show di baile cu publico a gosa di Taekwondo a la dansa. Algo unico di Pedro Gomez. E hoben Taekwondista ta unico den su estilo. Pedro Gomez ta sigur di su mes cu diasabra awor su contrincante Jesus Manzueta di Washington Taekwondo Center mester bin mas mihor cu John Travolta pasobra Pedro Gomez ta a la Dansa cu Taekwondo. Tiger Taekwondo Academy ta conta cu 3 Tiger pa diasabra awor kende nan ta; Angelo Rodriquez, Kenneth Kelkboom y e Bailarin Pedro Gomez.

Angelo Rodriquez ta bay subi e arena contra di Stargel de Cuba di Caribbean Taekwondo Institute, despues lo sigui pa Kenneth Kelkboom contra di Ray Andrade di Washington Taekwondo Center. Sr. Teo Rodriquez kende ta e trainer di Tiger Taekwondo Academy ta conta cu victoria absoluto di su team di 3 bringadornan. E evento ta cuminsa 7'or di anochi na unda cu Tiger Taekwondo Academy lo bay na ordo pa demostra na pueblo cu Tiger Taekwondo Academy no sa haci wega, wak pa bo tey.

Den Fedeveta 40+

Barcelona Vets a sorprende Inter den futbol veterano



PARADERA- Diasabra ultimo tabata tin continuacion di weganan di Fedeveta 40 plus tanto na tereno di San Luis como na tereno di Caiquetio y nos tin e siguiente resultadonan. Riba tereno di San Luis, Jong Brazil ta gana for di San Luis 1 – 0 cu gol anota pa Ernesto Kun. Despues Bubali ta gana facil for di Rooi Afo 2 – 0 pa medio di default y di tres wega tambe Arusur/Atletics ta perde contra Arusur 2 – 0 pa medio di default. Mientras ariba tereno di Caiquetio, Barcelona a sali brabo y sorprendentemente a gana e campeonnan di aña pasa Inter cu e score di 1 – 0 cu gol anota pa Donovan Messam y por ultimo S.C.A. a gana facilmente for di Teachers 4 – 0 cu golnan di Orlande de Weever, Heriberto Izqueirdo y Chayo Kock y Teachers a yuda S.C.A. cu un autogol. Y por ultimo Nacional a gana for di Hooiberg 4 – 1. Pa Nacional a score Guillermo Guerra 2, Leo Garcia y Ender Cegarra 1 gol mientras pa Hooiberg a score Seever Krozendijk. Refereenan tabata Carlos Rubio, Edi Diaz y Aubrey Maduro. Diasabra awor ta sigui cu Categoria 50 y nos ta haya na tereno di:

Bubali pa 5.30 Arusur/Atletics vs Inter, pa 6.45 Bubali vs San Luis y pa 8'or Sportboys vs Caravel. Oficial di tereno ta Juancito Giel.

Na tereno di Caiquetio nos ta haya pa 5.30 Nacional vs Roma, pa 6.45 Teachers vs S.C.A. y pa 8'or Barcelona vs Rooi Afo. Aki e oficial di tereno lo ta Chito Jansen.

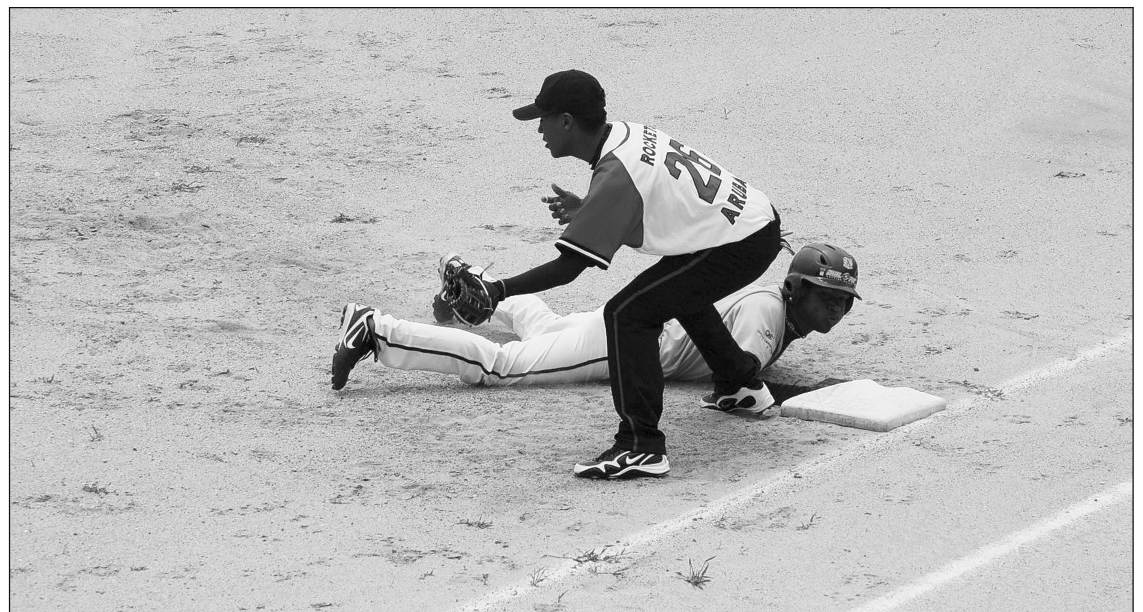
Victoria pa ATCO Indians y A.I.B Rockets den Big League





BARCADERA- E campeonato di Little League Big League a start sali diasabra y diadomingo ultimo na tereno di Dragon Hitters na Barcadera, cu cuater encuentro interesante. E aña aki tin un total di cuater equipo participando na e campeonato di Big League, nan ta Quality Chiropratic, ATCO Indians, AIB Rockets y Valero. Den e prome e encuentro di diasabra, e muchanan bou guia di Sandy Roga, esta Quality Chiropratic a enfrenta AIB Rockets, aki AIB Rockets a gana di Quality Chiropratic cu e score di 13 – 4, cu 10 hit bati pa Rockets compara cu e 3 hit di Quality Chiropratic, e muchanan di Rockets a comete 1 error mientras cu Quality si a comete mas pa un total di 6 error. E pitcher ganador a resulta Shurman Marlin, mientras e pitcher perdedor a keda Gerald Bislick. E mihor bateadornan pa A.I.B. Rockets tabata Sandrick Ricao 4-3; Jean Franco Wouters 3-2; Tyron Marlin 2-1 Mientras e mihor bateadornan pa Quality Chiropractic tabata Darwin Escobar 3-2; Frankely Ter Beek 2-1. Despues nos a haya e wega entre ATCO Indians contra di Valero, aki sin mucho problema ATCO Indians a bin gana for di Valero cu e score di 6 – 2, ATCO a bati un total di 6 hit y no a comete error, mientras cu e equipo di Valero a bati 5 hit y a comete 2 error. Pitcher ganador a resulta Mike Karg, mientras cu Shakier Arrindel a bay cu e derota. E mihor bateadornan pa ATCO Indians tabata Mike Karg 3-2; Darl Quandus, Jeandido Tromp, Sicnarf Loopstok, Elgeruo Dania 3-1, mientras cu e mihor bateadornan pa Valero tabata Dwayne Luidens; Jermaine Manuel, Edson Thiel, Albertico Noguera 3-1.

Pa su mayan diadomingo e weganan a continua na tereno di Dragon Hitters na Barcadera. Den e prome encuentro ATCO Indians a sigui cu e racha di victoria ora nan a gana Quality Chiropractic cu e score di 9 – 3. Den e wega aki e muchanan di ATCO Indians a bati 9 hit y a comete solamente 1 error, di otro banda Quality a dal 7 hit, pero a comete 3 error. Pitcher ganador a resulta Lendl Dirksz, mietras cu Deyon Peterson a carga e derota. E mihor bataedornan pa ATCO Indoians tabata Bernardo Maduro 3-2 (1HR); Darl Quandus 4-2 (1HR); Jeandido Tromp, Milton Croes, Jairzinho Werleman 3-1, mietras pa Quality Chiropratic tabata Derwin Escobar 2-2; Joel Flanegin 3-2; Marvin Hart, Frankely Ter Beek, Jonathan Flanegin 3-1. Despues a sigui cu e wega entre AIB Rockets y Valero, aki e muchanan di Rockets no a pordona y a gana di Valero cu e score di 10 – 1, cu 13 hit y solamente 2 error, en cambio Valero a bati solamente 2 hit y a comete 4 error. Pitcher ganador a resulta Richinel Rosel, mientras cu Albertico Noguera a bay cas cu e derota. E mihor batedornan pa AIB Rockets tabata Shurman Marlin 3-3 (1HR); Cedric St Jago 3-2 (1HR); Bryan Thiel 4-2 (1HR), Edmar Boekhoudt, Jean Franco Wouters 4-2, mientras cu esnan cu a sobresali pa nan bateo den Valero tabata Albertico Noguera, Kevin Jeferson cu a bay di 3-1







bondia.aruba@gmail.com

Aruba Softball Bond su proposición na Venezuela acepta unanimamente

Endy Croes a hiba un discurso convincente durante reunion di CONPASA cu 20 pais presente ganando e curazon di Latino y Centro America

ORANJESTAD- Siman pasa tabata tin un Congreso di CONPASA (Confederacion Panamericana de Softbol) cual a tuma lugar na Valencia Venezuela. Den e reunión aki tabatin presidentenan di Softball di 20 pais presente kendenan ta miembro di CONPASA. CONPASA normalmente ta organisa un campeonato clasificatorio unda paisnan ta bay clasifica pa después por competi den weganan PANAMERICANO. Entre paisnan miembro presente tabata Argentina, Colombia, Canada, USA, Venezuela, Panama, Sto Domingo, Puerto Rico, Ecuador, Mexico, Aruba, Curacao, Costa Rica pa nombra algún. Tambe presidente di International Softball Federation Mr. Don Porter tambe tabata tey. Endy Croes y Chipen Chirino a biaha pa representa Aruba na e ocasión aki. Chipen Chirino a wordo masha bon ricibi door cu antes Chipen hasta a fungi como vice presidente di CONPASA y tambe Chipen ta un Hall of Famer di ISF unda cu masha respet el a wordo ricibi. Endy Croes sinembargo ta un rookie pero como cu ta un solo persona mag di hiba palabra den reunionnan grandi asina Endy Croes como presidente di ASB a keda apunta pa ta e woordvoerder (vocero) di Aruba. Despues di a trata diferente punto Endy Croes a hiba un speech proponiendo un idea noble y nobo. Despues di a splica sala y dirigentenan di CONPASA con e softball di Aruba precies ta hinca den otro unda cu tiki recurso brinda tin pensa di cuminsa competi bek e aña aki tanto cu selección Femenino y Masculino riba plataforma internacional, Endy a plantea lo siguiente. El a pidi aprobación di sala pa por lidera un idea di Aruba esta pa lanta un CONFEDERACION nobo Caribense unda tur islanan bou di 500 mil habitante por bira miembro y lo hunga un campeonato clasificatorio entre islanan cual den Aruba su opinión ta mas "FAIR" unda e promer 2 of 3 paisnan lo clasifica pa drenta weganan di CONPASA den futuro. A splica amplio cu Aruba cu un población di apenas 120 mil persona dificilmente cu e budget chikito cu nan ta ricibi di gobierno por competi contra paisnan cu poblacionnan grandi manera Argentina (40 miyon), Venezuela (25 miyon) , USA (300 miyon), Canada(33 miyon) hende. Tambe a splica cu tin 10 isla caba al momento cu ta miembro di ISF y ta cumpli cu un población bou di 500 mil habitante kendenan por forma e CONFEDERACION nobo. Despues di Endy su discurso sala a dune un standing ovation y a vota unanimamente na fabor di e proposicion di Aruba y awor ta toca Endy y dirigentenan di Aruba e trabou grandi pa cómvence tur islanan pa cu e idea noble aki. Na final di Congreso di CONPASA diasabra atardi a tuma lugar tambe reunión extraordinario di CONSURSA cual ta para pa Confederacion Suramericana de Softbol pa nombra miembronan nobo di bestuur. Den CONSURSA tin 9 pais miembro. Dos paisnan miembro Colombia y Ecuador a propone Endy Croes como miembro di Bestuur cual atrobe a wordo aproba unanimante unda Endy Croes awor ta den bestuur oficial di CONFEDERACION di CONSURA y tin hopi trabou awor en adelante riba plataforma internacional representando diferente pais grandi. Mr. Don Porter presidente di ISF a elogia trabownan di Aruba den 2010 unda a splica cu Aruba a haya un full page coverage den World Softball Magazine edición Januari-April 2011 cual ta alcansa mas di 100 pais rond mundo . Esaki ta un otro propaganda impagable pa Aruba. Aruba Softball Bond ta orguyoso di logronan di nan representantenan Endy Croes y Chipen Chirino y ta contento cu paisnan internacional si ta mira y reconoce nan potencial y ta brinda nan oportunidad pa traha pa deporte pa paisnan grandi.









LOCAL

Zion & Lennox ta supera tur expectativa na Cúcuta

Pagina 19

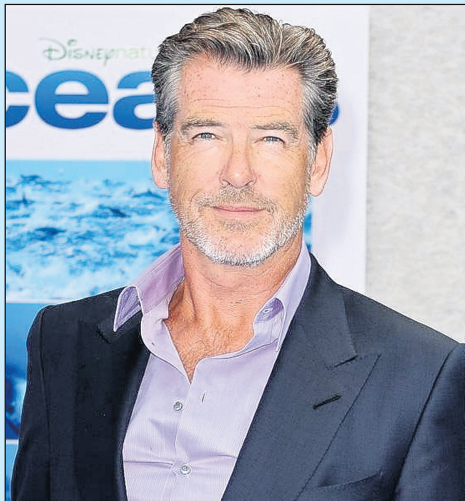
LOCAL

Bo chens pa consulta cu experto di Dior

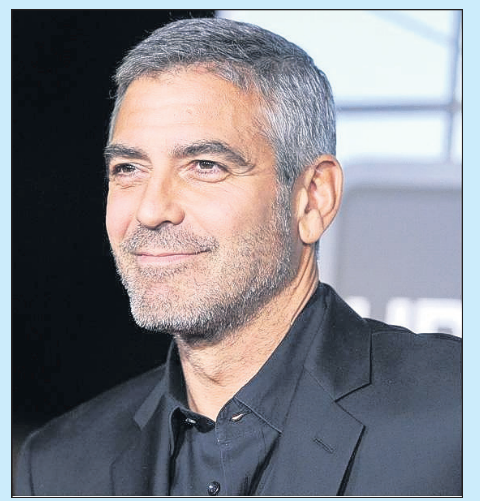


Pagina 24

Motibonan pa kico homber di edad medio ta mas atractivo

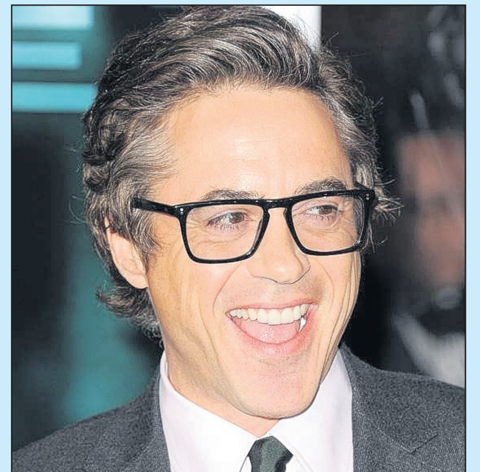












Pagina 12-13



Helene Rasmijn, empleado cu mas aña na New India

Pagina 21



KOMA Models ta busca modelo nobo

Pagina 14

Motibonan pa kico homber di edad medio ta mas atractivo

ORANJESTAD – Manera un bon biña cu aña nan ta bira mas miho. Evidencia di esaki ta por ehempel Pierce Brosnan y George Clooney, aparentemente hombernan ta bira miho cu aña. Mas confiansa y experiencia, un homber di edad mediano sa kico e kier y con pa yega nan esaki tambe como tambe sa bon con pa trata un hende muhe. Aki ta sigui dies motibo mas pa kico nan ta mas atractivo y cu lo duna bo motibo suficiente pa laga Justin Bieber un banda y bay pa Bin Jovi.



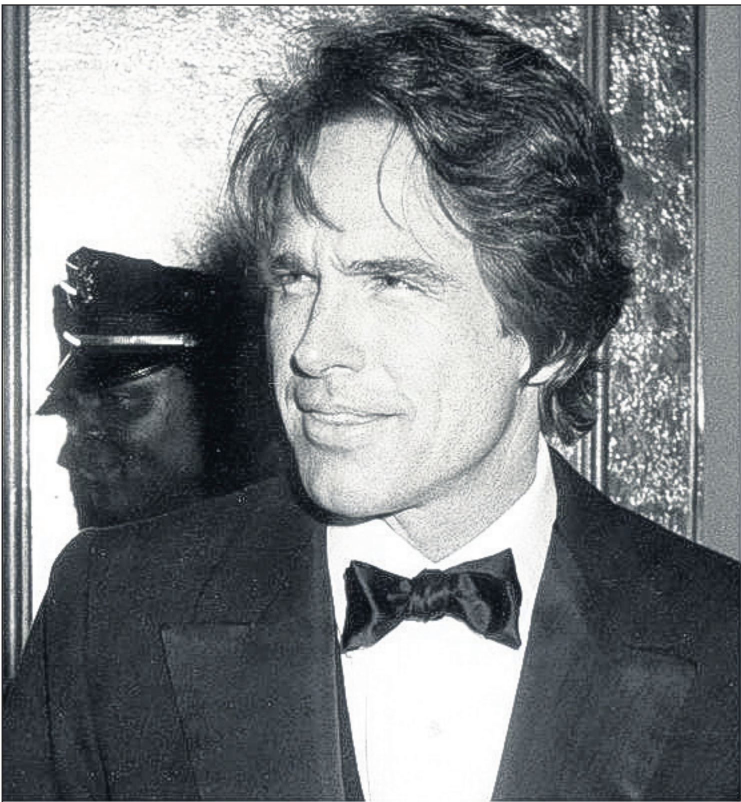
***Nan ta establecí**

Mientras cu esun den su bintinan aki ta riba sofa pensando kico pa haci y buscando un trabou, e homber yegando su cuarentanan tin su mesun cas y tin un carera basta largo su tras. Sin tin mester di tin cu prueba nan mes of establece nan mes, e homber mas grandi tin mas tempo pa pasa cu bo y mas placa pa pasa tempo hunto.



***Nan tin confiansa den nan mes**

Hombernan mas grandi sa ken nan ta y kico nan tin di ofrece. Mientras cu tur hende tin inseguridad y duda, hombernan cu a biba un poco mas tin e tendencia di tin suficiente conocemento personal cu mayoria guy mas jong tin problema cune. Un homber cu confiansa no lo molestia bo buscando pa bo alimenta su ego y lo por trata cu lo inevitabel na cualkier momento den cualkier relacion.



***Nan ta bon riba cama**

Mirando cu probablemente nan tabata tin suficiente practica, un homber mas grandi usualmente sa su caminda riba un curpa femenino y tambe con pa comunica cu otro mey mey di e clechinan. Plus, cu menos testasterona ta bula pa loco, nan por tuma mas trankil y enfoca riba bo.



***Nan ta mas madura**

E ta conocemento comun cu hende muhe ta madura mas lihe cu hende homber. Mientras cu hopi hende muhe den nan binti ta buscando pa un relacion duradero, mayoria hende homber na e edad ey no ta cla pa un relacion stabiel ainda. Despues di a pasa den nan temporada di locura, hombernan di un edad mas halto tin e tendencia di compromete nan mes mas lihe na un relacion.



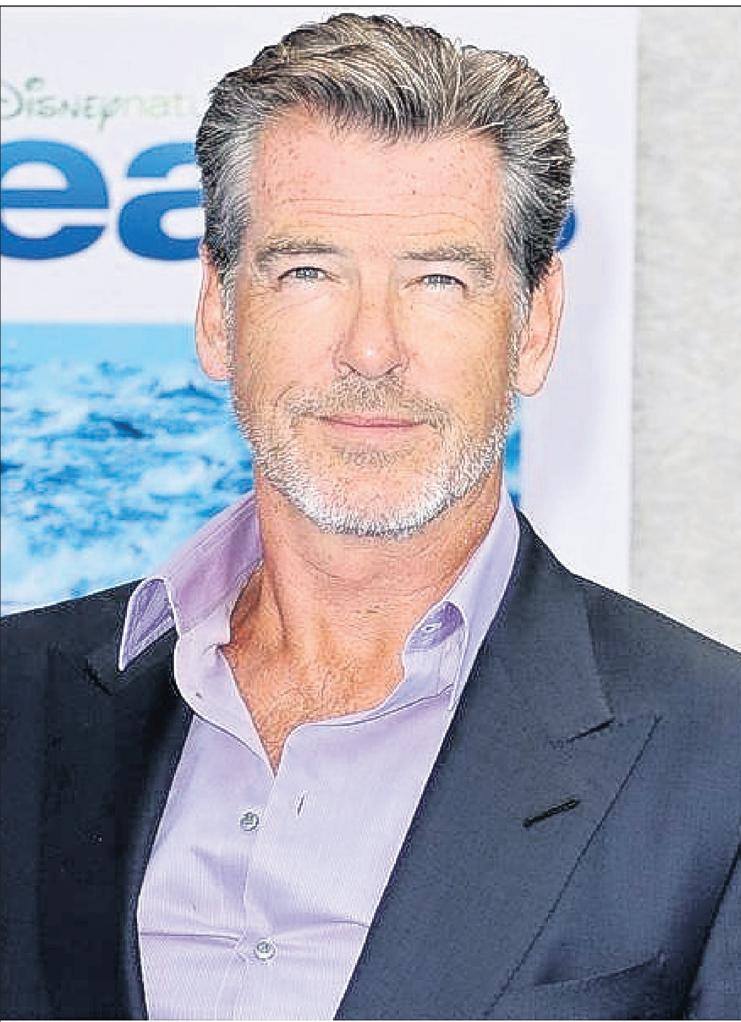
***Nan ta super sexy**

Ken kier un guy super flaco cu un poco barba si nan por haya un guy cu tremendo curpa y cu un sombra di barba? Un guy mas grandi sa con pa bisti un bachi y su cabey cu un poco shinishi y un poco preto ta keda e super bon. Maske cu e lo por tin un poco aruga, nan ta haci e mustra ainda un poco mas sexy na nan edad.



***E sa kico e kier**

Hombernan di un cierto edad a pasa den varios cita y pesey mes nan sa kico nan ta buscando den un hende muhe. Nan ta mas fortifica for di un comienso, y esey ta spaar bo di e oranan largo di purba haya sa ta kico nan kier of kico boso ta?. Esaki ta algo inevitabel pa un nobato den e mundo romantico.



***Nan ta tene nan mes bon**

Mirando cu nan tabata tin varios otro pareha prome cu bo, un homber mas grandi a pasa den varios momento cu un dama lo por a purba drecha nan. Su cuero ta mustra bon paso nan a bisa e di crema humectante, su mat di baño ta pafo di e baño y sa bon bon kico e tin di haci pa luci bon. Sigur, esaki lo por mustra manera cosnan chikito, pero nan ta agrega hopi na un nechi cabayero.



***Nan ta tuma vacacion**

Hombernan mas hoben no ta bay di vacacion mucho biaha, mayoria biaha paso: 1. nan no tin e placa, 2. nan no por djis tuma dia paso nan tin cu impresiona nan hefe ainda. Un homber mas grandi, y estableci tin tur dos tanto e placa como e siguridad di trabou por biaha y hiba bo hunto cu nan.



***Nan ta tuma vacacion**

Hombernan mas hoben no ta bay di vacacion mucho biaha, mayoria biaha paso: 1. nan no tin e placa, 2. nan no por djis tuma dia paso nan tin cu impresiona nan hefe ainda. Un homber mas grandi, y estableci tin tur dos tanto e placa como e siguridad di trabou por biaha y hiba bo hunto cu nan.



***Nan ta siña bo cosnan nobo**

Hombernan mas grandi tipicamente ta mas consciente di e mundo rond di nan. Nan ta socialmente, emocionalmente y financieramente experencia y por pasa e habilidadnan aki pa bo.

KOMA Models ta busca modelo nobo









ORANJESTAD - E agencia number uno di Caribe y nos region, KOMA Models, ta realisa su di tres casting di 2011 pa busca modelonan nobo. Hobennan masculino y femenino cu ta posee e caracteristicanan di un modelo por pasa libremente inscribi na Trash By Ronchi pa asina forma parti di e casting dia 7 di April proximo. Modelahe sin duda algun ta un actividad sano cu ta contribui en grandi cu e desaroyo general di hobennan di nos pais.

wE autoestima, porte, siguransa, y habilidadnan social ta bira sumamente fuerte y asina ta yuda hopi cu un plataforma social sumamente importante. Fuera di esaki e oportunidad pa conoce mas hende y asina engrandece e circulo social ta notabel. KOMA Models no ta cobra nada pa hobennan interesa participa na e casting y atravez di e "search engine" aki ta selecciona futuro modelonan, homber y muhe, pa nan representa. Logicamente e oportunidad pa conoce agencianan internacional ta un factor sumamente realistico mirando cu KOMA Models ta e agencia di Latino America y Caribe cu mas contactonan internacional cu e miho agencianan di modelahe di mundo. Varios modelo di KOMA Models tin of a sa di obtene representacion internacional.

Tambe e agencia ta buscando caranan nobo cu posiblemente lo modela tambe, si nan ta cuadra cu e rekisitonan, den e magno evento Aruba In Style na November. Hobennan interesa pa modela mester pasa na Trash By Ronchi pa inscribi y asina forma parti di e casting dia 7 di April proximo. Pa mas informacion por yama 582-6632.

Cartier Aruba ta apoya fundacion

ORANJESTAD - Cartier Aruba recientemente a invita president di e fundacion 'Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan', Sr. John Fun, na su boutique na honor di un donacion special dor di Cartier. Un aña pasa Cartier a diseña un armband special di caridad di cual 20% di su prijs lo ta destina pa e fundacion en cuestion.

'Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan' ta un fundacion cu ta duna desayuno na muchanan di scol cu nan mayornan no tin moda pa haci esey. E fundacion ta ricibi ningun subsidio di Gobierno y ta totalmente dependiente di donacionnan. Esey ta e motibo pakico Cartier Aruba a scoge pa apoya e fundacion aki. Clientenan cu a cumpra e armband, tanto local como turista, tambe a keda encanta di sa cu nan ta apoyando un acto humanitario. 'Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan' a cuminsa na 2001 yudando 138 mucha na 12 scol. Awendia, 10 aña mas laat, 'Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan' ta entrega desayuno na 617 mucha na 44 scol, tur dia di scol. Hopi hende no ta realisa cu Aruba tin asina tanto mucha cu ta bay scol cu un stoma bashi.

Si abo tambe kier yuda e fundacion y e muchanan, bo por duna 25 Florin pa luna. E cantidad aki ta suficiente pa duna un mucha desayuno pa henter un luna. Pa mas informacion por yama fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan na 587-4300, extension 338 of 339.



Riba e potret por mira momento cu Sr. John Fun, presi-dent di e fundacion, ta ricibi e check for di Lydia Rangel, Gerente di Benta di Cartier Boutique den presencia di Liesbeth Manichand, gerente di mercadeo pa Cartier y Gandelman hunto cu mirelfa Kelly y Minerva Schaap, personal di benta di Cartier Boutique Aruba.

Mascaruba ta cumpli 50 aña y lo celebre





ORANJESTAD - Dia 10 di april 2011 Organisacion di Teatro Mascaruba lo cumpli 50 aña, marcando asina historia riba tereno teatral.

Ni den Antias ni den region Caribense no ta existi otro grupo di teatro cu tanto aña di existencia, experencia y cu ta keto bay activo.

Den e 50 aña di su existencia Mascaruba a presenta un total di 89 obra pa adulto y 26 obra pa mucha y hobennan. Mascaruba a presenta obranan di tur tipo: comedia, drama, thrillers, musicals y documentario. A presenta obranan original y obranan famoso di exterior, traduci y adapta pa nos comunidad.

Den e prome añanan di su existencia obranan di Mascaruba tabata bou direccion di directornan di, e tempo ey Sticusa, pero despues diferente miembro di Mascaruba a tuma timon y a cuminsa dirigi obranan nan mes.

Den 1995 Mascaruba a haya oportunidad y permiso di Bisdom Willemstad pa haci uzo di Club San Francisco den Dominicanessenstraat 12, Playa. Un sala di teatro a wordo crea cu a haya nomber di un di su fundadonan y miembro activo, esta Sr. Geechi Pietersz (q.e.p.d.). E sala aki ta completamente ekipa cu airco y stagelights y ta carga 100 persona. Mascaruba a presenta varios obra den "Sala Geechi Pietersz".

Tambe ta duna workshops y training di teatro den e sala aki. "Sala Geechi Pietersz" ta na disposicion tambe di otro gruponan y organisacionnan pagando un suma chikito.

Mascaruba a biaha pa exterior pa presenta obranan na Papiamento. e.o. pa Antias, Colombia, Venezuela, Peru, Surnam, Estados Unidos y Hapon. Na varios di e luganan aki a gana premionan importante.

Motibo pakico no por keda sin celebra e fecha glorioso aki!

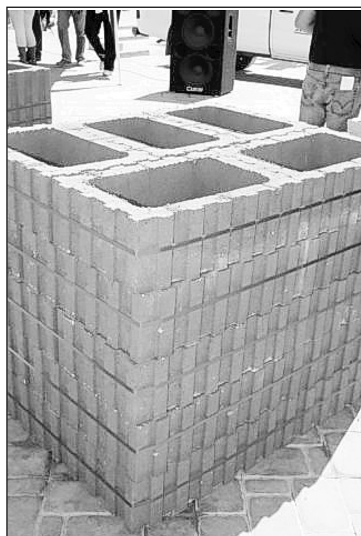
Pa celebra e aniversario aki Mascaruba tin varios plan, e.o. un Mini Festival di Teatro na april 2011 y un obra grandi den segundo parti di 2011.

Tambe plannan pa un buki conmemorativo ta den ehecucion.

Mascaruba ta pidi pueblo di Aruba pa keda pendiente pa e diferente actividadnan cu lo wordo anuncia den medionan di prensa .

ATCO cu otro 'Yard Sale' diasabra awo na Barcadera







ORANJESTAD - Mirando cu tin varios persona cu ta den pleno construccion di nan cas, ATCO Concrete Products a dicidi di crea un dia specialmente pa tur esunnan cu ta sea construyendo, remodelando of embeyeciendo nan cas. E special aki ta riba e pavers-nan di ATCO Concrete Products. Esaki lo ta diasabra awor dia 2 di april cuminsando for di 8or di mainta te cu 12or di merdia na ATCO Concrete Products situa na Barcadera. ATCO ta ofrece 15% di descuento riba tur e 6 cm pavers y trottoir tegels cu tin exhibi. Riba algun 'old' stock pavers, lo tin e prijs di Afl. 25 p/m2 y cantidad di e stock aki ta limita. Pa aclaria, e pavers-nan aki no ta di un stock anterior, sino cu ya ATCO no lo produci e model di pavers aki mas. Tambe lo tin 50% di descuento riba split blocks, di e stock anterior y un sin fin di descuento special pa tur e clientenan cu cumpra concrete, santo y piedra riba e dia aki y sin laga afo, tur e excelente blokinan di bon calidad. Pa entretene e chikito nan di cas, ATCO a prepara un Dino Jump y tambe lo tin un dushi sopi "on the house" pa tur e clientenan presente. Pues no perde e oportunidad aki y bin ATCO Concrete Products situa na Barcadera, diasabra awor sin falta, pa asina bo probecha di e tremendo ofertanan pa sigui cu e soño di bo hogar.

Cena cu henter famia prome cu casa





PALM BEACH – Anna & Matt, kendenan a casa cu otro den fin di siman ultimo na Aruba, na e Surfside Marina, a celebra e gran ocasion binidero durante un cena na Amazonia Churrascaria, cu binti miembro di famia y amigo stima.

Nan a bishita Aruba antes, mas cu cuater biaha, nan ta raporta, y semper nan kier a purba e cuminda di steakhouse Brasilero cu ta wordo ofreci na Amazonia Churrascaria. Nan a pensa cu riba e anochi prome cu nan bruid, Amazonia lo tabata perfecto pa un cena di grupo grandi. Y en berdad e tabata perfecto, simplemente delicioso for di e sopi pa e salada y e parada di carninan prepara riba grill y sirbi riba espadanan grandi, como tambe e pasaboca. Procedente di Maryland DC, e recien casa Sr. y Sra. Young a invita mas di cincuenta persona pa nan bruid di destinacion, y nan tabata sumamente contento pa casa den e fin di siman ultimo.

Aki por mira e grupo di bruid disfrutando di un anochi na Amazonia Churrascaria!

Rambo ta buscando mas amigo y te hasta un famia

STA LUCIA - Nos kier introduci boso na Rambo. Rambo ta un di e buriconan cu ta biba na e Sanctuario di Burico.

E tawata canando den vecindario di Jamanota hunto cu dos otro burico Tootsie y Kidsy. Eybanda ta hopi peligroso pa buriconan door di trafico.

Mesora cu un burico macho bin biba na e Sanctuario, prome cos cu dokter ta haci ta castra e burico ey. Wel; e dokter y su assistentnan ainda ta corda e dia cu nan a castra Rambo. Nan mester a core henter e coral, punta pa punta pa gara Rambo.

Tur cos ta keto awor, pero Rambo ainda ta un tiki schuw. E ta bon amigo di Azzy y Cloudy y tambe nan protector. E no ta amigo di Tootsie y Kidsy mas. E tin amigo nobo awor y e ta feliz.

Rambo, manera e otro buriconan tin un micro chip. Cu e chip aki bo por reconoce y tambe haya tur informacion medico. E burico aki tin den e Sanctuario un cantidad di amigitos cu e por hunga cune. Y nan ta ser bon cuida. Nan ta haya cuminda y nan awa na tempo, y ora nan bira malo dokter ta bin wak nan mesora. Esey kiermen cu tin hopi gastonan envolvi pa cuida e buriconan. E boluntarionan ta organisa varios actividad durante aña pa asina genera fondo y tambe tin hopi bunita mercancia di burico na benta den e shop. Y nos ta contento toch, cu regularmente tin hende ta bin e Sanctuario pa adopta un burico, cumpra algo den nos shop of haci un donacion. Y tur esaki ta yuda cubri e gastonan. Tur hende ta bon bini pa bishita e Sanctuario. Nan ta habri fe 9or mainta te 4or atardi, y den weekend fe 10or mainta te 3or atardi. Entrada ta completamente gratis y si bo ta desea bo por sinta y disfruta di un refresco of juice bon friu, un koffie, of un ijscream.

Awor e boluntarionan di e Sanctuario ta buscando hende interesa pa adopta un bunita burico. E burico lo keda biba dushi den e Sanctuario, y pagando solamente Fls.30.00 pa luna pa un aña largo, lo yuda cu mantencion di e burico y tambe e Sanctuario. Bo lo ricibi un certificado y un bunita t-shirt. Y tambe si bo ta desea, nos por pone bo potret y bo nomber riba nos website. Por fabor yama nos Sanctuario na 593-2933. Of contact nos via nos website: www.arubandonkey.org. Tambe bo por haci un donacion riba nos cuenta na Aruba Bank, account number 40.03.025. Yuda Nos!!!



E ‘Si’ y ‘No’ di bisti un saya largo

ORANJESTAD – E temporada ta yegando un biaha mas na unda cu e sayanan largo ta cuminsa ataca un biaha mas. Ta berdad cu nan ta pas cu e temporada pero bo mester sa Con pa bisti esaki y luci tremendo pa no parce manera cu bo ta perde den e saya aki. Aki ta sigui e si y no den e moda di e saya largo.



*Si

Kate Bosworth sa cu un t-shirt blanco ta pasa cu tur cos. Te hasta un saya cu ta yega te na vloer berde mint. Esta un estilo espectacular.



*No

Si bo ta biba por ehempel den e serie di television ‘Little House on the Prairie’ e diferente partonchi nan aki lo por ta perfecto. Di otro forma si no esaki no ta algo pa bisti.

*Tres biaha NO

E laagnan di paña riba otro, demasiado hancho, e sombrenan esaki si ta un estilo Hippie cu a bay for di man. Boho ta un estilo masha comodo y cu por luci masha bunita, pero no hiba e asina leu si.

*Si

Poco loco, sexy, atrativa y bo sa dicon? Paso e no a haci algo grandi ariba y haci algo grandi abou tambe. Tremendo balansa!





*Si

Largo y los ta mustra bon na momento cu bo haci uzo di e acesorio corecto. Mira con tremendo e perlanan y e sapato cu print di leopardo ta mustra.



*Si

Evitando paparazzi of djis luciendo glamuroso? Di tur manera e ta un tremendo estilo pa bo purba na cualkier momento.



Miley Cyrus: E figura mas protegi di Kevin Costner?

Miley Cyrus, kende a cuminsa haci su nomber limpi por medio di gira y conciertonan, specialmente pa esnan cu a percura pa susha su nomber. Den e dianan aki ta wordo papia cu posiblemente e actriz lo por ta e protagonista di e version nobo di "The Bodyguard", cu lo wordo lansa na 2012. Despues di casi a haya un confirmacion di parti e representante nan di Miley, ta bira mas fuerte e speculacion cu e lo haya e rol cu Whitney Houston a yega di haci den pasado y cu Miley lo tin e rol completo. E lo adopta e drama completo di e pelicula cu tabata un triunfante hopi aña pasa. Miley Cyrus lo haya e rol di un popular cantante cual un di e boadguardnan lo por t'e actor Kevin Costner, cu lo protege y lo ta un bodyguard active cu a caba di yega di Irak p'asina encarga su mes di e hobencita. Awo e pregunta, Miley lo t'e figura cu Kevin Costner lo ta protegiendo? Lo tin cu pense hopi bon y berdad ta cu e rumornan cu ta circula cu si e pelicula aki t'e 'remake' di e version original di 1992.

Tur cos ta mustra cu e proyecto aki lo ranca sali definitivamente for di man di Warner Bros. durante 2011, aunke ta masha hopi detaye cu a keda sin wordo señala y menciona ainda. Otro di e cantantenan cu tambe ta wordo menciona e dianan aki te famoso y popular Rihanna y Beyoncé, mientras cu Hugh Jackman (X-men) lo por ta esun eligi si en caso Kevin Costner faya den e negociacionnan. E intencion di e studionan di Warner ta pa actualisa algun punto di e version original skirbi pa Lawrence Kasdan, esnan encarga pa revisa e guion original lo ta e hoben escritor Nick Palmer y Jeremiah Friedman. Ban spera cu Miley Cyrus lo t'e esun eligi y por complace tur su fanaticonan y tapa masha hopi hende nan boca, aunke e dos artistanan menciona no ta malo tampoco p'e rol aki.

Vanessa Hudgens awo saliendo cu Josh Hutcherson



Vanessa Hudgens "a dal abao" Zac Efron den fin di siman, e hoben actriz a wordo mira cu Josh Hutcherson den e wega Lakers, bisti di forma masha provocativo. Su pelicula "Sucker Punch" casi a logra di por yega number# 1 y Vanessa kier a celebra esaki den grandi.

Y un cos ta berdad, no tin nada mas miho cu ta den un wega di basket den bon compania pa los'e adrenalina y celebra e hecho cu su pelicula cu hopi hende kier a bautise como e pio di historia.

Pesey Vanessa a mustra cu no tin nada pa strob'e apoya su team y yega hopi cerca cariñosamente na Josh Hutcherson. Por cierto na momento cu e potret aki a wordo saca bo por capta e ex de Zac Efron su camisa chikito tabata lanta mustrando asina su 'piercing' sexy cu e tabatin cune na su lombrishi

Espectacular concierto di Chayanne y Marc Anthony na Santo Domingo



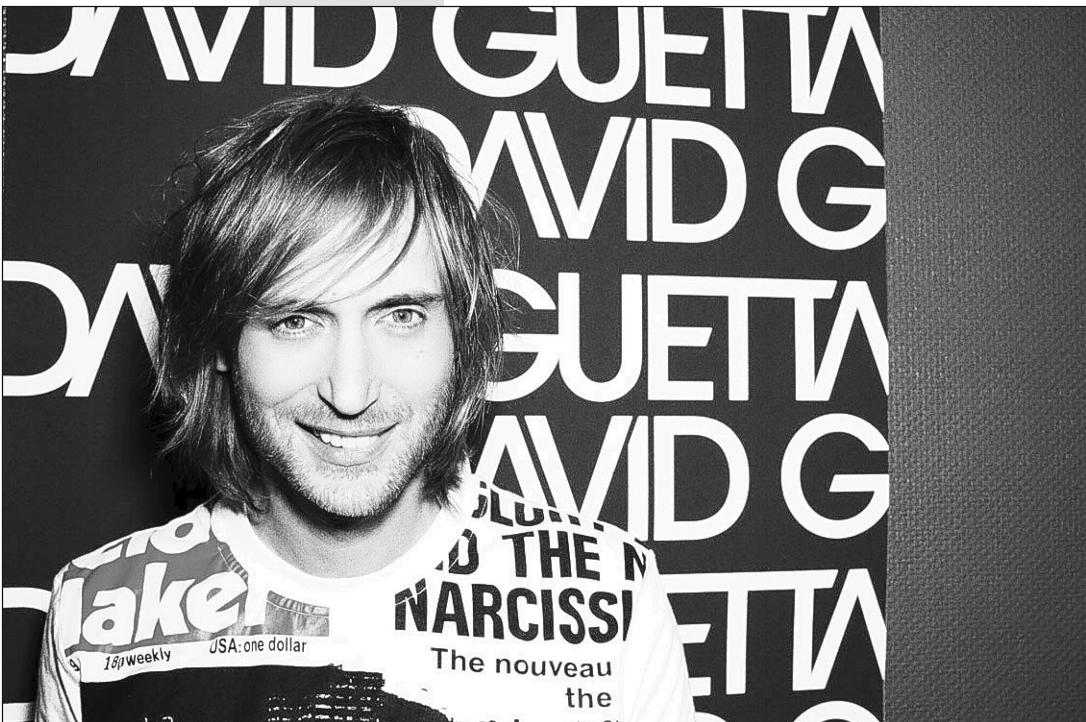
Chayanne y Marc Anthony a presenta un espectacular show cu simplemente e palabra grandioso ta bisa bo tur cos mey-mey di 35 Mil hende cu a drenta e stadion di Quisqueya na Santo Domingo. Na principio Saymon Díaz, organisado y contratista di e espectaculo a informa cu tabata spera mas o menos 30 Mil persona, pero esaki a ked'e cortico. E expectativanan a wordo supera segun cu e propio periodista y comentaristanan di espectaculo a biba den e stadion. Como parti di e show a presenta riba scenario ex Miss Universe (2003), esta e Dominicano Amelia Vega cu a haci su debut como cantante (e ta sobrina di Juan Luis Guerra)...pero su actuacion no tabatin e aceptacion spera di parti di e publico, Amelia Vega a interpreta unicamente 4 tema so. Ya dor di 5:30 di atardi hende a cuminsa yega pa evita cualkier contra tempo pa haya e miho luga pa presencia pa por a wak, canta, baila cu Chayanne y Marc Anthony.

Zion & Lennox ta supera tur expectativa na Cúcuta

Tabata den fin di siman cu na Cúcuta a bisti di gala pa ricibi e dos artistanan aki di e genero urbano esta Zion y Lennox. Nan ta un duo electrisante, impactante y carga cu exito nan grandi a presenta mey-mey di un espectacular show di luz, efectonan pirotecnico y special, bon zonido y un publico masivo di mas di 2 Mil persona cu a tuma luga den e exclusivo luga cu ta Club Cazadores, aki tur hende a gosa un mundo di nan show. Nan mes a presenta den laat unda cu e publico tabata spera nan man habri riba e scenario cu a wordo ensambla pa Zion y Lennox. E publico a keda delira di un impresionante show y cu nunca nan a yega di mira den e ciudad aki pa un artista di e genero, tur su cancion nan a wordo canta di ariba te abao, un di nan tabata exito manera “Doncella” ,”Fantasma”, “El príncipe” y hopi mas.



David Guetta ta colabora cu Snoop



“Doggumentary” t’e titulo di e album nobo di Snoop Dogg, den cual un di su mesclanan mas curioso protagonisa pa David Guetta. E tema “Sweat” t’e tema cu e ta participa den dje y esaki lo ta e prome senciyo di e produccion. Tabata e propio Guetta cu tabata kier a participa den e album aki asina cu e la scucha e tema aki y despues di esey e la tuma contacto cu e rapper y esaki no a duda mes p’e por cuminsa maniobra cu e tema aki. E promocion di e disco ya caba ta den movecion via di e rednan social riba Internet unda cu e propio Snoop Dogg a bin ta papia riba e avance di e e album. E disco lo Sali na benta dia 18 april awo y manera ya caba a wordo seña e tema “Sweat” lo t‘e prome senciyo. Den“Doggumentary” lo tin e aparicion special di entre otro di Kanye West, John Legend, Gorillaz, Jeezy y Willie Nelson.

Hugo Chavez tabatin reunion programa cu Shakira

E president Venezolano, Hugo Chávez a señala cu e tabatin programa p’e reuni su mes cu e artista Colombiano Shakira, probechando cu e concierto di e cantante tabata Caracas, pero pa problema cu su agenda nan no por a topa. Den su programa di tur diadomingo Chavez a bisa: “Hoy llega Shakira, esta gran actriz colombiana, cantante, cantautora. Ella mandó una carta, que quería venir por acá. Habíamos previsto verla hoy o antes o terminando el Aló, pero anoche llegó la información de que salía hoy tarde. Nos hubiese gustado mucho saludarla, pero le doy la bienvenida a Venezuela”, asina e president a duna di conoce señalando esaki net prome cu e la esaki pa un bishita dor di Argentina, Uruguay, Bolivia y Colombia. Chavez, a bisa tambe cu e cantante Colombiano tin e fundacion ‘Pies Descalzos’ pa yuda muchanan pober, e la menciona cu e popular cancion Waka-Waka e presidente a mencion’e “Shaka-Shaka”, esaki a provoca masha hopi harimento mes mey-mey di e ministernan y e propio president.



Parti II

Destinacionnan cu ta bale la pena bishita un biaha mas

ORANJESTAD – Sea cu tabata pa motibo di un desaster natural, disturbio civil, instabilidad politico of simplemente malo publicacion, e luganan cu ta bay wordo menciona lo por zona un poco dudoso pa bay bishita. Pero na mes momento e lo por ta masha gratificante tambe pa bo mes. Ta un di e prome nan cu ta bishita un pais den recuperacion hopi biaha ta nifica poco hende, bon deals y momento nan special. Aki ta sigui 12 caminda cu bo lo por considera.



*Gulf Coast

Apesar cu e oil spill di BP a afecta henter e area aki, ta asina cu e zeta nunca a yega e costa di Mississippi, Alabama y Florida. Oficialnan na Florida ta bastante proactivo, declarando cu ningun beach a wordo cera pa motibo di e desaster y ta lansando un campaña agresivo cu un variedad di deals, incluyendo descuento, regalo y wega di golf gratis.



*Chile

Despues di e temblor di 8.8 cu a pasa na 2010, e pais ta recuperando den gran forma. Un aña despues, recuperacion ta sigui, pero infrastructura di importancia a wordo restaura den e pais. E tin por ehempel bistanan bunita cu ta rek nan mes pa mas di 2600 mia. Tambe e tin e Atacama Dessert cu ta esun mas seco na mucho, lagunnan, volcannan, beach y mucho mas. Bo tin un cantidad di cos cu bo yega nan bishita nan.



*Detroit

Si bo ta buscando un simbolo, un palabra cu lo por mustra cu apesar di tur molester economico ta sigui padilanti e ora bo tin cu bista Detroit, su transformacion den un destinacion diferente bo no tin cu busca leu. De facto, e industria di turismo ta creciendo cu mas o menos 16 miyon di bishitante pa aña. Specialmente gusta pa su historia den traha auto, como tambe e parke nacional na unda cu nan ta celebra e nacemento di Merca. Cos di haci tin y lo bo disfruta.



*Mazatlan Mexico

Cu reportahe di subimento den e cantidad di crimen y tambe violencia pa motibo di gang, den ciudadnan cerca di dje specialmente notabel na Acapulco, ta loke cu a daña su imagen masha hopi mes. Awo departamento di turismo ta haciendo gran trabou pa mustra cu esaki no ta asina na e ciudad aki t ta haciendo e mucho mas agradabel pa turistanan bishita,

Helene Rasmijn, empleado cu mas aña na New India Assurance

ORANJESTAD - Dia Helene a cuminsa traha na New India, bida tabata otro, Aruba tabata otro y expectativa en general tabata otro. Awendia cu tanto avance tecnologico cu hende ta inventa pa haci bida di ser humano mas facil, en realidad bida por ta mas complica.

Esey ta si bo no implementa e esfuerso necesario pa bay cu bo tempo.

Y esaki ta algo cu Helene semper a sa di haci. Tanto na trabou, como den softball y tambe como mama y abuela dedica, Helene ta mustra cu e ta sigui supera bida manera un domador di circo ta maniobra leon. Tin biaha pa bida no zwiep bo, bo mester coi zwiep den bo man manera capitan di un barco ta gara su timon pa nabega di forma cu e ta mantene henter su tripulacion sano y a salvo. Pa Helene su cumpleaños henter tripulacion di Team New India ta para bati man pa duna Helene un aplauso di curason pa su balentia, su dedicacion, y habilidad di dirigi e enfoke di su bida den direccion di ta un ehempel di perseverancia y generosidad incansabel. Segun palabranan di Directora di New India, Sra. Joy Raghunath: "Bo por conta riba Helene, e cantidad di aña cu e ta hunto cu nos ta pone cu e ta un parti integro di New India su existencia." Coleganan tur a gradici Divinidad pa infinito di bendicionnan abundante manifesta den Helene su bida, pa asina e por disfruta di fruta di su labor cu e mes un intensidad cu cual e ta duna di su mes den tur aspecto di su bida. Riba e potret por aprecia con Directora di New India ta entrega Helene e muestra di aprecio cu cada miembro di Team New India ta ricibi cu nan cumpleaños.



Despedida di Ronnie Maduro na Douane



ORANJESTAD – Diahuebs, 24 di maart ultimo Sr. Ronald I. Maduro a despedi di Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen (Douane). Sr. Maduro a bay disfruta di su pensioen bon mereci, despues di a labora pa 40 aña largo na Douane. Un celebracion di despedida a tuma luga na e ultimo seccion cu el a labora, cu ta e seccion di douane na Waf, Oranjestad.

Sr. Maduro a inicia su carera como "Hulpkommies der belastingen" prome di december 1970, despues cu el a sigui y termina e diferente cursonan di douane exitosamente el a wordo promovi pa e siguiente rangonan.

Prome di december 1971 Sr. Maduro a wordo promovi pa Kommies der belastingen 2de klasse. Despues na juli 1978 el a wordo promovi pa e rango di Kommies der belastingen 1ste klasse. Na juni 1985 Sr. Maduro a wordo promovi pa e rango di Kommies der I&A 1ste klasse A y na december 1985 el a ricibi su promocion pa e rango di Hoofdkommies der I&A. Mas despues na januari 1993 Sr. Maduro a wordo promovi pa e rango di Hoofdkommies der I&A 1ste klasse y na januari 1995 el a wordo promovi pa e rango di Kommies-verificateur der I&A. Pa medio di anciënniteit y pasa evaluacion cu exito, Sr. Maduro a haya su promocion pa e rango di Kommies-verificateur der I&A 1ste klasse na januari 1999 y despues pa e rango di Hoofdkommies-verificateur der I&A y na januari 2002 pa e rango di Hoofdkommies-verificateur der I&A 1ste klasse A.

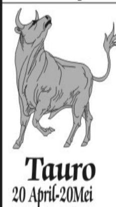
Nos ta gradici Sr. Maduro pa e bon trabou cu el a eherce durante su trayectorio laboral na douane y ta desea Ronnie hopi salud y exito durante su bida como pensionado y cu Dios bendicione ricamente.

Riba e potret por mira e hefe di seccion di Waf, Sr. Alexander Koolman y demas coleganan di dicho seccion a despedi di Sr. Maduro.





Aries
Trabounan pisa cu ta presenta nan mes na e momento nan aki no mester spanta bo, bo ta cla pa esaki y sa con pa haci e.



Tauro
Bo ta wak e braza apasiona awe, bo sa sigur cu esaki lo ta e ultimo pida di e puzzle.



Gemini
Bo salud ta mas miho cu nunca, pero ta ki dia bo a haci e delaster check completo na docter?



Cancer
Un bon oportunidad ta na caminda pa bo. Pero pensa bo bon si e ta factible pa bo.



Leo
Bo ta mustra bon, pero net bou di e superficie tin confusion. Puntra bo mes kico ta pasando.



Virgo
Kizas nunca lo bo compronde esnan cu ta pensa diferente, pero djis laga nan haci loke cu nan kier.



Libra
No tin espacio pa negoshi awe, apesar cu bo tin hopi ora liber, djis relaha bo mes awe!



Scorpio
Awe bo forza interior lo pasa riba cualkier situacion, stress of oposicion lo cu lo tin bo dilanti awe.



Sagitario
E motibo tras di e soñonan straño cu bo ta hayando na e momento aki lo bira cla bo.



Capricornio
Kico ta bo meta principal placa, salud, alegria, amor? Scoge e caminda cu bo kier awe.



Acuario
Bo emocion y sentimentonan mas profundo mester wordo trata, e no ta facil pero e ta hopi bon.



Piscis
No drenta awa awe, no landa cu Tiburon awe lo bo wordo mordi sin duda algun



G	E	T	R	E	A	D	I	N	G	N	V	B	C	A	L	O	N	E
A	L	I	A	V	D	I	A	R	Y	B	W	I	M	P	Y	K	I	D
C	M	H	B	E	V	E	R	Y	T	H	I	N	G	M	I	B	H	R
O	N	G	C	B	E	A	T	L	E	B	L	D	S	A	C	Z	J	A
M	O	F	A	B	N	F	E	H	B	B	D	I	M	G	D	O	K	G
F	P	E	M	B	T	V	M	N	H	A	L	O	N	I	E	O	L	O
Y	Q	B	E	A	U	T	I	F	U	L	I	C	O	C	F	B	M	N
A	B	A	L	B	R	E	F	G	A	B	F	B	P	I	G	R	F	S
B	H	B	O	D	E	S	T	I	N	Y	E	C	H	A	S	E	R	S
C	O	I	T	B	S	I	J	K	G	B	B	B	B	N	B	A	E	L
5	O	E	D	B	A	P	P	R	E	N	T	I	C	E	B	L	S	M
E	K	S	E	F	D	A	B	C	L	O	S	T	L	M	N	B	H	N
F	E	B	O	O	K	S	I	T	S	Y	B	I	T	S	Y	N	S	Z
G	D	M	W	O	N	K	Y	A	B	C	D	E	D	O	N	K	E	Y

getreading	bindi	apprentice	diary	wimpykid
lost	magician	beatle	✓ zoo	itsybitsy
fresh	wonkey	beautiful	alone	chasers
hooked	babies	adventures	everything	angels
real	camelot	halo	destiny	50
comfy	dragons	donkey	wildlife	books

SUDOKU
P U Z Z L E S

2	5			1			8	3
1						4		
				7			1	
		9			5		2	
			1		3			
	1		8			9		
	7			5				
		4						2
6	8			4			7	1

SOLUSHON

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

2	5	7	9	1	4	6	8	3
1	6	8	5	3	2	4	9	7
9	4	3	6	7	8	2	1	5
7	3	9	4	6	5	1	2	8
8	2	6	1	9	3	7	5	4
4	1	5	8	2	7	9	3	6
3	7	1	2	5	6	8	4	9
5	9	4	7	8	1	3	6	2
6	8	2	3	4	9	5	7	1

Tin djis un solucion pa cada wega di Sudoku.



Doctor on duty



ORANJESTAD
DIA 30 MAART
Dr. Mungra



Pharmacy on duty
ORANJESTAD:
Botica del Pueblo N.V. TEL. 582-1253
SAN NICOLAAS:
Centro Medico N.V. TEL: 584-5779



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship

30 Adventure of the sea
30 Grandeur of the sea



Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Salamander Group a organisa show di moda y haci un donacion

































PALM BEACH – Den fin di siman ultimo, un mega radio y teleton titula Man Na Curazon a recauda fondo pa un fundacion caritativo local, simplemente yama Fundacion Pa Nos Comunidad, FPNC Aruba.

E evento di recauda fondo titula Man Na Curason a tuma luga diadomingo ultimo na South Beach Centre y a encurasha hendenan local pa haci nan donacionnan mientras cu nan a disfruta di musica en bibo, shownan di moda, varios opcion di cuminda y un rifa di auto.

Den e spirito di e evento, e Salamander Group, cual ta opera The Juggling Fish na e centro comercial, inmediatamente a ofrece pa presenta un desfile di moda cu asociadonan di e compania dunando di nan tempo y energia pa haci e evento un exito total.

E modelonan amateur entusiastico a mustra moda y acesorionan di e Lazy Lizard na South Beach Centre, y T.H. Palm & Company situa pafo di Playa Linda Beach Resort. Julie, Gabriela, Martina, Marlene, Joaquin, Ashanti, Nilo & Alma a haci un tremendo trabou riba e tapijt cora, mescos cu modelonan profesional, mientras cu e emceenan di e desfile di moda di Magic 96.5 FM a provee e comentarionan.

Na final di e desfile, Man Na Curason a ricibi un check di representantenan di The Salamander Group, y esaki no tabata un gesto di un solo biaha, ya cu tur dia un porcentahe di benta for di e dos tiendanan ruman, esta The Coconut Trading Co, situa na The Village Mall y den e lobby di Marriott Ocean Club ta wordo entrega na Fundacion pa Nos Comunidad desde November di 2009, bou di The Salamander Group su programa di Tikkun Olam of e Reparacion di Mundo. The Salamander Group tabata entre e prome companianan riba e isla, segun splicacion di Claudie Wegdam di FPNCAruba, pa reconoce su responsabilidad corporativo y duna na e beneficio di esnan menos afortuna.

Aki por mira e presentacion di e check cu a tuma luga riba e scenario na final di un desfile di moda fantastico. Entre e moda cu a wordo presenta durante e desfile, cortesia di e tiendanan di The Salamander Group, a figura wrap y sun dresses fluido, rompers, e shimis popular cu ta wordo bisti 7 manera, carsonnan di linen, topnan cu ruffles, sombrenan di stro, brilnan di solo, renchinan di horea creativo, di cual algun di nan tabata traha di aluminium recicla, armbandnan, renchinan y cadenanan, algun traha di cralchinan di papel bou di un programa sosteni pa e Nacionnan Uni cu ta educa hende muhenan den e mundo menos desaroya pa gana un salario bou di e acuerdonan di Fair Trade. Tambe tabatin tasnan di playa, tasnan di cuero decora, tasnan traha di coco, tasnan traha di corantnan recicla, armbandnan y renchinan di horea traha di cuero, cadenanan y renchinan di horea traha di perlanan di awa fresco, shimisnan di batik di Santiki Island Wear, headbands di organisa y holoshinan grandi di moda. Pa hende homber tabatin shortnan di plaid y linen, camisanan di manga largo di catuna y seda, dashinan traha di corantnan recicla, y e hit di ultimo tempo, e camisanan di Biba Lekker, obtenibel na T.H. Palm & Company.

Bo chens pa consulta cu experto di Dior





ORANJESTAD – E siman aki lo ta na Aruba Edgar Viloria, un experto makiyado internacional di famoso marca di productonan di cosmetica. Mañan diahuebs 31 di maart, diabierna 1 y diasabra 2 di april, tin oportunidad di haci un afspraak pa asina e conta bo cua ta e miho color y kico ta e tecnicanan mas nobo pa bo luci semper bunita.
Aruba Trading Company ta haci esaki posibel pa tur hende muhe na Aruba. Tuma contacto cu Sra. Anna Arends na 582-2602 pa bo haci bo afspraak y Edgar Viloria lo duna bo un consulta y makiyahe gratis. Si esey no ta suficiente, Aruba Trading Company Retail Store ta cla pa duna bo un bunita regalo ora bo cumpra sea dos producto di tratamento of tres producto di makiyahe di Dior. Edgar lo comparti e tecnicanan mas reciente di aplicacion di cosmetica pa e hende muhe di awendia.

Tambe lo conta di e innovacion mas nobo di cas Dior pa loke ta makiyahe y colonan na moda pa e temporada aki.

Lider Rotario, yudando club y oficial di districto obtene exito





ORANJESTAD – Como president di Club Kibrahacha 60 + y Rotario pa mas di 8 aña, ta contento di por desaroya e programanan comunitario cu ta haci un diferencia real den e comunidad di Aruba.
Durante e ultimo añanan hunto cu e sosten di e Club Kibrahacha 60 + staf y e sosten di varios sponsor, nos ta orguyoso di por provee na e miembronan di nos comunidad di mas edad cu e facilidad pa tin interaccion cu otro y continua pa keda un miembro activo den nos comunidad. Durante e ultimo añanan nos ta contento cu e sosten di hopi organisacion manera Rotary Club of Aruba. Guiando e proyectonan ta yuda e miembronan di edad mas avansa keda activo. Na Club Kibrahacha 60 + ta permiti e generacion di edad mas avansa comparti nan rikesa di conocemento y experiencia cu nan a obtene durante transcurso di aña den e servicionan di comunidad cu nan por continua di pasa tempo di calidad cu nan amistad y famia.
Nos ta organisa un variedad di actividad y evento, manera les di pinta, les di baile, 'gardening y greenhouse workshops y hunga bingo y domino. Na Club Kibrahacha 60+ tambe nos ta celebra e eventonan importante manera: Dia di Mama, Carnaval y otro evento importante. Tur esaki cu e meta comun pa pasa poco tempo di calidad hunto y continua na promove e creatividad y ta orguyoso pa por duna sosten na comunidad den e forma honorabel aki.
Cada aña durante e Fiesta Rotaria nos ta recauda fondo cu ta destina na Club Kibrahacha 60 + pa nan por continua na inverti den e proyectonan importante aki di comunidad.

E Fiesta Rotaria ta un iniciativa boluntario cu a organisa pa tur Rotario y nan organisacion. Cada aña tur Rotario ta bin hunto y ta colecta fondo pa e proyectonan importante aki di nos comunidad.